

LA FACE  
FAT EMMA  
CHICKEN DINNER

Ces délicieux bonbons d'autrefois sont revenus plus  
accablants que jamais. Achetez-en une barre chez  
votre fournisseur et vous y retournerez.

ATORZIEME ANNEE.—No. 16

# UNE EXPLOSION TUE QUATORZE HOMMES DANS UNE MINE

## Explosion a été causée par feu-grisou

### Le prince Georges va offrir les sympathies du roi.

Westfield, Angleterre, 20. — Quatorze hommes furent tués dans une explosion survenue à une mine de charbon près d'ici hier, laquelle ensevelit à 1,000 pieds sous terre. On s'attendait à ce que l'explosion sévère pendant que les ouvriers travaillaient. Les blessés furent légèrement blessés. Après trois heures de creusement, une escouade de secours trouva les 14 mineurs tués par le feu-grisou.

Les sauveteurs racontèrent que le feu-grisou s'était allumé sur les murs, leur ceinture toute usée. Le prince Georges s'est rendu de Westfield hier après-midi en cet endroit pour y offrir en personne ses sympathies au roi.

Une scène impressionnante se produisit à la bouche du puits lorsque le prince arriva. Les hommes se précipitèrent à sa rencontre et les femmes tentèrent de le toucher. Le prince George s'est rendu de Westfield hier après-midi en cet endroit pour y offrir en personne ses sympathies au roi.

### diner du Rotary Club demain soir

Le déjeuner hebdomadaire du Rotary Club n'aura pas lieu demain midi, mais à l'ordinaire.

Le dîner conjoint des clubs des rivières, Montréal, Québec et Sherbrooke sera tenu au New Commercial Hotel, rue Bédouin, à 7.30 heures, demain soir.

Il sera l'un des événements marquants de la saison et, pour le club de cette ville, un grand régal. Au cours de ce dîner, les orateurs distingués de Montréal et d'ailleurs assisteront au programme.

Un programme musical très élaboré complètera cette soirée-gala. Des invités de cette ville s'ajouteront aux membres du club pour ce dîner.

### Nouveau record

Montréal, 20. — (P.C.) James Welby de Patterson, L.A., a prétendu, en atterrissant ici, qu'il venait de briser un record de vitesse sur la randonnée New-York, ayant parcouru cette distance en cinq heures, une minute et 36 secondes.

Welby partit de New-York à 12.30 et battit le record jusqu'ici établi par Lou Reichler en six heures dix minutes.

## Un vol raté à une succursale de la Banque Canadienne-Nationale

Montréal, 20. (D.N.C.) — Quatre individus armés de revolvers, munis de sacs de barres de fer et d'une bouteille de nitroglycérine, ont tenté hier soir, hier matin, de pénétrer dans la succursale de la Banque Canadienne-Nationale, située au coin des rues St-Vallier et de l'Incarné, à Saint-Marc. Trois d'entre eux ont été arrêtés dans la rue du quartier, après que la police eut accompagné une vingtaine de coups de feu, mais que le quatrième a réussi à s'enfuir. Les détectives à la suite, hier soir, de ce vol ont pu saisir la main sur le dernier des malfaiteurs de bonne heure, ce matin. Après ces arrestations, la police a mis la main sur le chef de la bande, Frank-William Semenovoff, un homme d'origine russe, âgé de 23 ans, demeurant au pays depuis une dizaine d'années. D'après les autres policiers, Semenovoff est un dangereux individu avec lequel la justice a déjà eu des démêlés. Il a été condamné à quatre ans de prison, en effet, pour avoir tiré sur une personne, à Rouyn. Semenovoff est un véritable colosse. Il mesure 6 pi 10 in et pèse 205 livres. Avant d'arriver au Canada il était employé comme acrobate dans un cirque. Les deux autres qui ont été arrêtés ont des jeunes gens demeurant à Montréal et l'autre sur les bords de la rivière.

Les arrestations mouvementées ont été faites conjointement par les détectives de la police provinciale et ceux de la police municipale, vers 3 heures hier matin. Survenant à cette heure de la nuit, elles n'ont pas été sans causer un vif émoi parmi les citoyens, éveillé par la détonation de coups de revolver. C'est grâce à des informations reçues par le sous-chef Adolphe Tremblay, de la police provinciale, que les bandits ont été arrêtés sur le fait et ont dû mettre leur criminel projet à exécution. Toutes les mesures nécessaires avaient été prises pour faire face à la redoutable bande. Samedi après-midi, en avoir été prévenu, le sous-chef Tremblay avait fait le lieutenant détective Lacroix qu'un vol à main armée devait avoir lieu à 3 heures, dimanche matin. Le chef des détectives municipaux dépecha alors les détectives Arthur Laliberté, Oscar Tanguy et Louis Guillemette aux bureaux des

## Les élections se font dans le sang en Espagne

### Les époux Lindbergh



Le colonel Lindbergh et son épouse devaient terminer leur envolée de retour en Amérique par voie de Lisbonne, Portugal, les Açores et les Bermudes mais il semble que par suite de la mauvaise température ils reviendront en Amérique par bateau. Ci-dessous dans la carte géographique la ligne noire qui indique ce que sera la future voie aérienne vers l'Europe.

### De nouvelles arrestations de contrebandiers par la police

Montréal, 20. — (P.C.) Le long bras de la gendarmerie à cheval du Canada s'est étendu au loin, hier, jusqu'aux eaux territoriales françaises qui environnent les îles de Saint-Pierre et Miquelon, pour ramener deux hommes recherchés en rapport avec le complot de contrebande de boissons récemment éventé dans la province de Québec.

Des ordres avaient été envoyés par radio aux vedettes de la police fédérale, leur enjoignant de faire tous les efforts possibles pour appréhender les hommes mentionnés dans les mandats comme étant membres de cette conspiration qui, d'après le Couronne, a fraudé le Revenu National d'environ \$1,500,000.

En fin de semaine, une vedette du service de prévention, opérant dans le golfe St-Laurent, vint se ranger à la Rivière-du-Loup, en compagnie de la goélette Marlon, enregistrée en France et ancrée au large de Saint-Pierre et Miquelon, îles situées au sud de Terre-Neuve. Des officiers de la gendarmerie à cheval du Canada montèrent le bord de la goélette et arrêtèrent le capitaine Azarie-Georges Piuze et Joseph Cartier, qui furent conduits à la Rivière-du-Loup, où des mandats d'arrêt leur furent servis. Ces deux hommes seront ramenés à Québec aujourd'hui. Trois vedettes, "Madawaska", "Ulna" et "A la Chasse" opèrent actuellement dans le golfe, mais on n'a pas mentionné le nom de celle qui avait réussi le coup.

### Azarie-Georges Piuze et Joseph Cartier ont été conduits à la Rivière du Loup. — Une lutte serrée.

Le schooner ne fut pas saisi, vu qu'il était dans les eaux territoriales françaises. Les occupants de la goélette n'hésitèrent pas à suivre les officiers, dès que ceux-ci eurent exhibé leurs papiers.

La vedette, continuant de fouiller les eaux du golfe dans l'espoir de mettre la main sur six hommes encore recherchés en rapport avec cette affaire de contrebande. A date, neuf individus, inculpés ont été arrêtés.

Québec, 20 (D.N.C.) — Sur réception du message de la Presse Canadienne nous annonçant que le capitaine Azarie Piuze et Joseph Cartier avaient été arrêtés en fin de semaine dans les eaux de St-Pierre et Miquelon et conduits à la Rivière du Loup, nous avons communiqué avec le chef de la Gendarmerie Royale qui se trouvait dans la voiture qui se dirigeait pour se diriger vers la banque. Pendant quelques minutes, ils regardèrent à l'intérieur par la porte centrale, puis ils revinrent à leur auto, arrêtée à quelques pas de là dans la direction de l'est.

Ils saisirent quelques instruments et se dirigèrent de nouveau vers la succursale dont ils ne tardèrent pas à briser la vitre de la première porte d'entrée. Avant d'enfoncer la seconde, les bandits remarquèrent les mouvements des détectives provinciaux qui se tenaient à l'intérieur. Ils retournèrent prestement sur leurs pas pour prendre la fuite. Mais, à ce moment, les détectives municipaux, qui se tenaient en embuscade, se précipitèrent sur les fuyards. Semenovoff prit la fuite sur le boulevard, mais fut arrêté par la police municipale. Le détective Oscar Tanguy et le détective N. Smith firent feu à plusieurs reprises dans sa direction. Se voyant poursuivi de près, Semenovoff s'arrêta, au passage à niveau du C. P. R., et en levant les bras, il demanda au détective Tanguy de ne pas tirer parce qu'il voulait se rendre. Le détective Tanguy avait déjà tiré quatre balles dans la direction du prévenu quand il l'arrêta. Entre temps, les détectives Aimé Guillemette, Arthur Laliberté et La Rochette arrêtaient deux autres jeunes gens sur la rue Marie de l'Incarné. Le quatrième avait réussi à s'enfuir en prenant la direction de Québec-Ouest. Les trois prisonniers furent alors conduits, menottes aux mains, aux quartiers généraux de la police municipale où ils ont passé la journée d'hier. Ils comparaitront ce matin, en Cour de Police.

### LA BOURSE

(Service de Keating & McRae)  
Ce matin le marché de New-York était plus actif et légèrement haussier. U. S. Steel 45 en perte de 3-8 a fait ensuite 44; General Motors 28 1-8 en mieux de 1-8; Chrysler 47 pour faire ensuite 48 1-4; Case 73 1-4 en perte de 1-8; N. Y. Central 28 1-2 en perte de 1-8; Consoil 28 1-2 en perte de 1-8; 1-1; Atchafon 46 3-8 en mieux de 3-8; American Can 95 1-4 en mieux de 1-4; Anaconda Copper 15 5-8 en perte de 1-2; Bethlehem 32 1-8; Cero de Pasco 28 3-8 en mieux de 1-8; Marché plus actif à Montréal; Shawinigan 16 3-4 en mieux de 1-8; Brantford 11 en mieux de 1-8; Alcohol 16 en perte de 1-4; Nickel 21 3-8 en perte de 20; National Breweries 24 3-4 en perte de 1-4; McGill 11 1-2; Montreal Power 33 1-4; C. P. R. 12 en mieux de 1-4; Bell Tel. 110 en perte de 1-2; Smelters 135 1-2 en mieux de 1-2; Hiram 25 en perte de 1-4.

## Au moins huit tués et de nombreux blessés

### Les premiers résultats rapportent un mouvement vers la droite dû au vote des femmes.

Madrid, Espagne 20.—La mort et le désordre ont marqué la première élection tenue par la république espagnole sous sa nouvelle constitution. Au moins huit personnes ont été tuées et un grand nombre blessés au cours des luttes entre les radicaux et les conservateurs, avant la fermeture des polls à 4 heures p.m.

Durant la première élection ouverte aux femmes, les premiers résultats immédiatement après la fermeture des polls, indiquaient d'abondantes victoires pour le parti de droite et des républicains radicaux sur les socialistes, résultats attribués en grande partie au vote des femmes.

Les 22,500,000 hommes et femmes de l'Espagne qui avaient le droit de vote, devaient élire 473 députés pour le premier congrès régulier de la seconde république. Le premier congrès récemment dissous avait pour but d'établir une constitution.

Environ 80 pour cent des électeurs ont voté. Le lenjour du comptage a tenu en haleine le public curieux de connaître le résultat.

L'attention immédiate du gouvernement fut portée sur la menace du parti de gauche et des extrémistes au cas du triomphe du parti de droite et des républicains radicaux.

### Une grève des bouchers juifs

#### La guerre dure depuis 15 jours à Montréal.

Montréal 20.—La grève déclarée entre les bouchers juifs de cette ville depuis une quinzaine a pris une tournure sérieuse, samedi soir, alors que M. Louis Klein, 42 ans, 70 rue Duquesne, a été attaqué par six hommes au coin des rues Roy et St-Dominique. M. Klein fut cruellement battu parce qu'il vendait la viande rituelle juive kosher moins cher que les autres bouchers du quartier.

M. Klein souffre d'une fracture du crâne. Il dut subir une intervention chirurgicale, dimanche matin, et on le rapporte que sa condition est très sévère. La police prétend que ses agresseurs sont des bouchers.

Durant les derniers quinze jours, une situation troublée a rendu difficile le commerce de la viande parmi les bouchers juifs. Certains d'entre eux vendent le kosher très bon marché et attirent toute la clientèle à leur égard. Par suite, d'autres bouchers perdent des ventes et une grève a été déclarée. L'intervention de la police ne fut pas nécessaire à venir à samedi soir dernier alors que M. Klein fut battu.

### BAGARRE MORTELLE

La première mortelle fut rapportée à Séville au cours d'une bagarre. Le juge Juan Alonso a été rapporté tué et un autre homme gravement blessé lorsque 20 communistes ouvrirent le feu sur un groupe du parti de droite. Il y eut plusieurs autres engagements dans le district et un grand nombre furent blessés.

Les désordres les plus violents eurent lieu à Bilbao, où cinq personnes furent tuées dans deux engagements. Trois socialistes seraient au nombre des morts, mais cette nouvelle a été niée, un correspondant rapportant qu'ils avaient été sérieusement blessés.

Une personne fut tuée et trois blessées dans une bagarre électorale à Valence, et une autre fut tuée dans le village de Ferrare.

### PRETE ENERGIQUE

A Gallarta, près de Bilbao, un prêtre, Félix Jose Ordoñez, a été blessé mortellement sur des socialistes qui tentèrent de l'empêcher de voter. Le prêtre saisit le revolver d'un assaillant et, malgré sa blessure, insistait pour voter avant d'être conduit à l'hôpital.

Dans une bagarre à Castro Urdiales, entre Bilbao et Santander, les nationalistes auraient, prétendant, tiré une volée de coups sur les quartiers socialistes et deux personnes auraient été tuées. Il y eut plusieurs morts dans d'autres localités.

A Madrid, capitale de l'Espagne, une foule a tenté de lyncher un homme non identifié qui cria: "Longue vie au roi!" en un endroit central. L'homme s'échappa par le ministère des travaux publics où il fut arrêté par les gardes.

### URNES DETRUITES

On a rapporté en plusieurs endroits que les urnes avaient été brisées, dont plus de vingt dans la cité et la province de Séville. A Séville, les chefs de la droite accusèrent les républicains radicaux d'avoir détruit les urnes pour empêcher une victoire de la droite.

On a rapporté à Barcelone que deux ou trois régiments de soldats étaient surveillés de près par les gardes, craignant un mouvement parmi les sous-officiers et les soldats. Des gardes supplémentaires furent placés dans les

### UN ASSAULT

Vers huit heures et demie, samedi soir, M. Klein retourna à la maison avec son épouse, quand, à l'intersection des rues Roy et St-Dominique, ils furent arrêtés par six hommes. Deux d'entre eux, M. Klein et Mme Klein, tandis que les quatre autres éloignèrent Mme Klein. Le premier reçut plusieurs coups à la tête. Ni lui ni Mme Klein ne purent reconnaître l'instrument dont se sont servis les assaillants.

M. Klein fut laissé baignant dans son sang sur le trottoir alors que ses agresseurs prirent la fuite pendant qu'un transporteur, M. Klein dans un restaurant voisin et que la police était alertée. Les constables Faulkner et Lamarre de l'escouade de radio-policie se rendirent sur les lieux et apprirent que M. Klein était dans un très mauvais état. Il portait une large coupure sur le côté droit de la tête. Mme Klein aurait dénoncé à la police les agresseurs de son mari et aurait donné leur nom.

Après avoir reçu les premiers soins M. Klein fut transporté en ambulance à l'Hôpital Royal Victoria, où il retourna conscience.

Il put procurer à la police une bonne description de ses assaillants. L'escouade des homicides fait enquête. On s'attend à ce que des arrestations soient opérées sous peu.

### Au procès du Leipzig



Montréal, 20. — Le chef L. B. Temple, de l'escouade d'urgence de la Montreal Light Heat and Power, a sauvé la vie de quatorze personnes en fin de semaine, alors qu'elles occupaient des appartements remplis de gaz provenant de fournaiseaux chauffant au charbon. On a trouvé deux familles asphyxiées, mais leur état n'était pas encore assez grave pour nécessiter leur transport à l'hôpital.

Vers sept heures et trente, samedi soir, M. Alfred H. Jones, son épouse et neuf enfants étaient trouvés asphyxiés dans leur résidence, située au numéro 2027 rue Rivard. Le chef Temple se rendit aussitôt sur les lieux et sauva ces onze personnes au moyen d'un inhalateur.

A son retour à la maison, vers six heures, samedi soir, le constable Albert Gaxa du département de police d'Outremont, trouva son épouse inconsciente par le gaz de charbon qui s'échappait du poêle. Il appela le chef Temple qui réussit à rendre la vie à Mme Gaxa. Le chef Temple rendit le même service à Mme Alms Pellerman et à son fils qui se trouvaient dans le même danger.

Le Temps qu'il fera  
Vents modérés, beau et froid. Orage, vents modérés du sud-est, plus beau et plus doux avec neige probable.

## Un très grand mariage



Montréal, 20. — Parée qu'ils ont accepté d'argent pour protéger un certain nombre de filles du "Red Light", quatre policiers de la force municipale montréalaise ont été mis à pied par le chef Dufresne et huit autres que l'on croit être dans le même cas seront soumis à une enquête sévère. C'est là le dernier épisode de la lutte contre le vice organisé à Montréal.

A l'enquête tenue ces jours-ci il a été révélé que six policiers recevaient \$20 par semaine pour fermer les yeux sur les allées et venues des filles qui faisaient le trottoir ou pour ignorer l'existence de maisons de débauche qui se trouvaient dans les districts qu'ils avaient à surveiller. Le rapport de l'enquête sera communiqué au comité exécutif dans le cours de la semaine.

C'est samedi matin que le chef Dufresne fit connaître le renvoi des quatre policiers Lionel Currier, Adolphe Moreau, Ludger Leblanc et Georges Despaties, du poste no 4. A midi l'inspecteur Arthur Maranda, du district central, leur enlevait leurs insignes et leurs revolvers.

Ces quatre hommes ont reçu \$189 par semaine d'une dame Demers, 1467 rue Ste-Elizabeth, pour protéger leurs filles qui travaillaient sous sa direction dans le voisinage des rues St-Denis et Ste-Catherine.

Le pot aux roses fut découvert lors du procès de trois filles arrêtées pour avoir fait la rue après qu'elles eurent été averties par le policier Moreau de ne pas sortir le soir de leur arrestation parce que le lieutenant Gagnon du poste no 4 était de faction. Elles sortirent quand même et furent arrêtées puis condamnées à \$40 d'amende et les records Thoinin. Leur maîtresse, la femme Demers, révéla les cadeaux faits aux policiers parce que ceux-ci avaient refusé de lui remettre les \$180 qu'elle leur avait données cette semaine-là.

Le geste du chef Dufresne est le commencement d'une lutte acharnée contre le vice.

## Tentative des Etats-Unis de produire leur papier-journal

Atlanta, Géorgie, 20. — (Par Howard W. Bales, de la Presse Associée) Neuf journaux de la Géorgie publieront aujourd'hui leurs éditions régulières sur un papier-journal fabriqué localement avec des papiers du sud, ce qui constitue un nouvel effort pour assurer l'indépendance chimique des Etats-Unis. Les importations américaines de papier-journal atteignent actuellement un total de \$140,000,000 annuellement, dont les deux tiers environ proviennent du Canada. Le but des expériences poursuivies secrètement est de permettre la fabrication, avec les seules ressources nationales, du papier-journal et du papier blanc de qualité.

Des experts en papier-journal prétendent que les chimistes américains ne pourraient pas trouver le moyen de fabriquer avec les pins du sud du sulfate et de la pulpe pouvant couvrir à une vitesse commerciale à travers une machine à papier ordinaire, à raison de 750 pieds ou plus par minute, chose que l'on obtient avec les épinettes du nord.

Les savants de la Géorgie avaient déjà réussi à fabriquer un bon papier-journal blanc à raison de cent pieds à la minute au laboratoire de Savannah, sous la direction du Dr Charles H. Merty. Mais il n'y avait dans tout le sud du pays aucun moulin assez grand pour produire du papier-journal à plus grande vitesse. Des quotiens, la pulpe fut placée dans une machine commerciale, tout comme si c'était de la pulpe d'épinette. Pendant huit heures et demie la pulpe du sud couvrit les rouleaux jusqu'à ce qu'il n'y en eut plus, et un plein wagon de papier fut produit dans les dimensions régulières. Il n'y eut pas de problèmes.

## O. Bourgeois et Blanche Godon en prison pour 3 mois

Onésime Bourgeois, contre-maître pour la Corporation, et Blanche Godon ont tous deux été condamnés, ce matin, à une prison de trois mois et ont été condamnés par S. H. le magistrat F. X. Lacoursière à trois mois de prison.

Ils avaient été renvoyés aux assises, à la suite de l'enquête préliminaire, mais avaient opté pour un procès expéditif. L'enquête révèle que Bourgeois, contre-maître de la cité, avait donné des bons de secours directs pour retirer des enveloppes de travail à des gens n'ayant pas travaillé pour la ville. Un témoin, surtout, juré que Bourgeois gardait l'argent, lui en remettant une partie de temps à autre.

Bourgeois avait donné instruction à son témoin, Aimé Massicotte, d'avoir soin de Blanche Godon. En retour, déclarait-il en cour, il devait remettre à Bourgeois et à Blanche Godon ses enveloppes de paye, partant ces revenus avec eux.

## Le chef Temple sauve la vie à quatorze personnes

Montréal, 20. — Le chef L. B. Temple, de l'escouade d'urgence de la Montreal Light Heat and Power, a sauvé la vie de quatorze personnes en fin de semaine, alors qu'elles occupaient des appartements remplis de gaz provenant de fournaiseaux chauffant au charbon. On a trouvé deux familles asphyxiées, mais leur état n'était pas encore assez grave pour nécessiter leur transport à l'hôpital.

Vers sept heures et trente, samedi soir, M. Alfred H. Jones, son épouse et neuf enfants étaient trouvés asphyxiés dans leur résidence, située au numéro 2027 rue Rivard. Le chef Temple se rendit aussitôt sur les lieux et sauva ces onze personnes au moyen d'un inhalateur.

A son retour à la maison, vers six heures, samedi soir, le constable Albert Gaxa du département de police d'Outremont, trouva son épouse inconsciente par le gaz de charbon qui s'échappait du poêle. Il appela le chef Temple qui réussit à rendre la vie à Mme Gaxa. Le chef Temple rendit le même service à Mme Alms Pellerman et à son fils qui se trouvaient dans le même danger.

## On semble croire que Phillips aurait été aidé d'un complice

Québec 20. (D. N. C.) — Nelson Phillips, accusé du meurtre des cousins Maud et Marguerite Anah, est arrivé à Québec, hier matin, encadré de deux détectives et est détenu à la prison des Plaines d'Abraham en attendant le procès que M. le Juge Antonio Couillard l'a condamné à subir aux Assises criminelles.

Le Justice continue à percer le mystère de cet assassinat qu'elle ne considère pas complètement éclairci par la confession de Nelson Phillips. Cette confession, avec sa taille de 6 pi 10 in et 200 livres, les fibres qu'il semble capable de déployer, Phillips, qui aura 19 ans au commencement de l'année prochaine, aurait probablement pu accomplir seul le crime dont il est accusé coupable. Mais le Couronne croit qu'il a eu un complice, et les policiers continuent leurs recherches. Les détectives Gauthier et Aubin ont fait une nouvelle découverte sur la

grève de la Pénouille, où les deux jeunes filles ont été jetées à la mer. On a trouvé deux ossements dont un tibia, le plus grand os de la jambe.

Nelson Phillips et ses deux gardiens firent le voyage de Montréal à Lévis dans le train de dimanche matin et l'Océan Limited, qui amenait l'accusé arriva à Lévis à 3 heures 30, hier (dimanche) matin. Phillips traversa à Québec en bateau et fut immédiatement conduit à la prison.

Les autorités de la justice provinciale sont convaincues que Nelson Phillips n'a pas tout dit et qu'il a un complice. Dans sa confession, il prétend qu'un mois d'une heure il a tué les deux cousines et les a transportées au large. Il est de taille à pouvoir accomplir pareil exploit mais on semble croire qu'il n'a pas commis ce crime tout seul. Aussi les recherches continuent-elles, sous la direction du chef Roszja Lemire.

# La loi et la prescription des arrérages de taxes municipales

## Migrations.

### Ce qu'elles ont été durant la crise

Un phénomène démographique sur lequel on n'a peut-être pas suffisamment attiré l'attention est mis en valeur dans une étude présentée par la "Revue Internationale d'Agriculture" (numéro de septembre 1932). Sans prétendre épuiser ce copieux document, il nous paraît opportun d'en analyser les grandes lignes, écrit P. Benaerts, dans "L'Europe".

Il s'agit, en l'espèce, de la restriction de mouvement migratoire international qui, pendant des siècles depuis l'ère des grandes découvertes, mais plus spécialement depuis le grand mouvement d'industrialisation du dix-neuvième siècle, ont formé "une des plus puissantes forces motrices du mouvement de l'argent et des marchandises".

La liberté de la migration, jointe à la libre circulation des capitaux et des biens de consommation, ont toujours contribué à établir une compensation entre pays industriels et pays agricoles, et à animer l'activité économique du monde. Aujourd'hui, au mot de "mouvement" qui caractérise cette époque de la crise, s'oppose la stagnation des échanges et l'accumulation des entraves de toutes sortes. On peut en rechercher la cause, parmi tant d'autres raisons, dans la modification complète des courants de migration humaine qui tend à congestionner certains Etats et à appauvrir l'ensemble de l'humanité.

Ces migrations affectaient la double forme de l'exode rural et de l'émigration ou immigration d'un pays à l'autre.

Depuis le milieu du siècle dernier les migrations intérieures ont alimenté en population les centres urbains. En Allemagne, en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, la croissance de la population citadine a été formidable; même dans les pays à prépondérance agricole longtemps conservée — la France, par exemple — le dépeuplement des campagnes a été constamment observé et ce phénomène a eu pour conséquence une importante exode de produits alimentaires, que les Etats à prépondérance urbaine payaient par le développement de leurs exportations industrielles. Et cette demande de ravitaillement a naturellement profité aux pays nés de caractères agricole et rural.

D'autre part, la puissante extension du mouvement migratoire international, si elle a comporté plus d'une répercussion nuisible du point de vue national et social, a permis la colonisation de riches terres au delà des mers, activé les transferts de capitaux, les placements de la métropole, les échanges de marchandises.

De ces mouvements, l'Europe a été le foyer permanent et vivifiant; l'Angleterre a peuplé ses Dominions; la péninsule ibérique a fait souche en Amérique du Centre et du Sud; l'Allemagne, l'Italie, les pays slaves ont déversé des millions d'hommes aux Etats-Unis; la France et les pays méditerranéens ont implanté les colonies en Afrique du Nord. En 1913 encore, près de deux millions d'hommes passaient les mers à la recherche d'un établissement.

Si, au lendemain de la guerre, il y a eu un flux d'émigrés et un fort déplacement de populations en raison des tracés des nouvelles frontières en Europe, ces grandes migrations ne tardèrent pas à ralentir, frappées par la politique de fermeture des Dominions britanniques et des Etats-Unis d'Amérique, et aussi par la politique de conservation des nationaux pratiquée en certains Etats jusqu'aux réserves d'immigration. Peu à peu, et bien avant la crise, la migration européenne a été réduite à des dimensions très modestes, et elle a même changé de caractère, puisque des pays qui, autrefois, étaient des pays à immigration, ont maintenant des pertes, tandis que des pays naguère à émigration comptent désormais un excédent de rentrées. A peine quelques centaines de milliers d'hommes forment en ces dernières années le contingent de migrations.

Un tel changement a été sans doute aggravé par la crise qui ferme les débouchés, mais il en a été d'abord une cause.

Le cercueil de population ne trouvant pas d'occupation dans la ville, a refusé vers les campagnes, sans y trouver toujours des moyens d'existence nouveaux ce qui a accru la concurrence et déprimé les prix, tout en affectant le volume des ventes de l'industrie, ont l'abaissement du niveau de vie des populations rurales leur a enlevé leur pouvoir d'achat d'autrefois. Cette restriction a été sensible particulièrement dans les régions agricoles de l'Europe centrale et orientale, et elle a influencé très défavorablement les divers marchés nationaux, ce qui, à son tour, a réagi sur le marché mondial.

En même temps aussi, la restriction générale du mouvement migratoire a poussé au développement de toutes les ressources intérieures, au forçage d'une production déjà surabondante en face d'une consommation déclinante. Ce forçage a entraîné la préservation contre la concurrence étrangère, et toutes les mesures douanières et arithmétiques si efficaces au commerce international.

Il n'est pas nécessaire d'entrer dans le détail pour arriver à cette conclusion que l'arrêt ou la languueur des mouvements de migration, entre continents et entre pays a considérablement aggravé les difficultés économiques. Tant que la création de nouvelles possibilités de ces migrations a été fécondée non sera pas envisagée, bien des efforts en vue de rétablir un trafic plus libre et des échanges plus actifs risquent d'être condamnés à n'avoir que peu d'effets.

Une importante directive donnée par le sous-ministre des affaires municipales. — La loi du 18 février 1932, concernant la prescription des taxes municipales et scolaires, cessera d'être en vigueur le 31 décembre prochain. — Quel est le véritable sens de cette loi? — Où en seront les municipalités.

On sait que par une loi de 1932 il a été décrété que la prescription des taxes municipales et scolaires ne crout pas depuis le 19 février 1932 jusqu'au 31 décembre prochain.

Le but de cette loi est de protéger les garanties de la corporation si, pour une raison ou un autre, elle n'a pu encaisser ses redevances. Elle n'a pas empêché les conseils de percevoir les taxes ou même d'intenter des procédures judiciaires pour y parvenir.

Cette loi cessera d'être en vigueur le 31 décembre prochain.

Une question se pose: Quelle est le véritable sens de cette loi? Éliminera-t-elle complètement pour fins de prescription toute cette période comprise entre le 19 février 1932 et le 31 décembre 1933?

La question a été posée au sous-ministre des affaires municipales, M. Oscar Morin, qui donne aux municipalités la direction suivante:

Je donne à cette loi la même interprétation que nous donnons au code de procédure civile, qui déclare que les délais de procédures sont suspendus durant la vacance des tribunaux.

En conséquence, en vertu de cette loi concernant la prescription, le 1er janvier 1934 suit immédiatement le 18 février 1932 et tous les jours intermédiaires ne comptent pas pour fins de prescription.

Par exemple, une taxe qui aurait deux ans d'existence le 18 février 1932, aurait encore un an à courir avant d'être prescrite, à compter du 1er janvier 1934 et pareillement une taxe qui aurait six mois d'existence le 18 février 1932, aurait encore deux ans et demi à courir à partir du 1er janvier prochain.

Plusieurs conseils municipaux nous ont demandé si les administrateurs assument une responsabilité personnelle en laissant prescrire des taxes sans envoyer les immeubles au conseil de comté.

Les membres de nos conseils municipaux, de même que les membres de nos commissions scolaires, ont, comme premier devoir d'administrer suivant la loi et de faire tout leur possible pour percevoir les taxes promptement de manière à pouvoir rencontrer les obligations de la corporation.

Ces administrateurs sont-ils tenus de faire vendre les immeubles pour taxes quand il est dû trois années d'arrérages et, en ne le faisant pas, encourrent-ils une responsabilité personnelle?

Je ne le crois pas.

D'un autre côté ces administrateurs ont, par leur serment d'office, pris l'engagement d'administrer la chose publique au meilleur de leur connaissance.

Il leur appartient, à la lumière de leur serment d'office, de décider s'ils doivent ne pas faire vendre un immeuble parce que la cause de la crise, le propriétaire est dans l'impossibilité de faire aucun arrangement quelconque pour le paiement de ses taxes, et voir prescrire ces mêmes taxes au préjudice des intérêts de la corporation.

La crise a créé un état de choses extraordinaire qui n'est pas prévu par les lois actuelles.

Il y a la grande loi d'humanité et de charité chrétienne dont il faut tenir compte même dans l'administration de la chose publique.

Toutefois, il ne faut pas pousser ce prétexte d'humanité ou de charité chrétienne trop loin et exempter du paiement des taxes des personnes qui, même s'il faut faire quelques sacrifices, peuvent acquitter leurs redevances municipales ou scolaires.

Les administrateurs doivent ne pas perdre de vue, comme je le dis plus haut, que, s'ils laissent prescrire la taxe d'un contribuable, cette taxe devra être assumée par les autres contribu-

## En marge de... L'ACTUALITE

Le dollar américain est-il la victime des spéculateurs?

Les rois de la contrebande ne chantent pas les louanges de la gendarmerie à cheval.

Moscou s'appuie sur Washington pour faire des niches au Japon.

La démocratie américaine et le communisme russe ont le plus de la couverture?

Il y a trop de capital américain à Cuba pour que les Américains puissent se désintéresser d'y rétablir un moins régime favorable à leurs intérêts.

## La C. C. F.

"Ce mouvement est trop suspect et trop dangereux pour mériter l'adhésion des catholiques", a déclaré le R. P. Louis Chagnon, Jésuite, au cours d'une remarquable conférence à Montréal.

Il fonde ce jugement sur une étude fouillée du texte de la constitution du nouveau parti politique et sur les déclarations publiques faites par ses chefs.

Quiconque lira la conférence du père Chagnon devra en venir à la même conclusion que lui.

## En Espagne

Nous ne construirons que tard ce soir et demain les grandes lignes du scrutin en Espagne. Plus de 2000 candidats se disputent moins de 500 mandats. La campagne politique a été d'une extrême violence, confinée presque sans arrêt à l'émeute. Pour la première fois les femmes votent.

Que sortira-t-il du scrutin?

On n'est point sûr de beaucoup de bon. Le régime électoral en Espagne favorise les groupes politiques et tend à multiplier leur nombre. Là comme en France, — et dans tous les pays où se reproduit ce phénomène, — la multiplication des groupes politiques impose des gouvernements de coalition, des gouvernements sans majorité et qui doivent, pour demeurer au pouvoir, se livrer à d'incessants marchandages. Ceux-ci se font à peu près sans exception aux dépens de l'intérêt national.

## Bien dit

On peut différer d'opinion sur maints points d'avec le premier ministre Bennett, mais il faut lui reconnaître une forte dose de courage et, sur tout le courage de ne pas s'incliner devant le communisme. Il y a quelques temps, il n'hésitait pas à déclarer que la discipline serait maintenue dans nos pénitenciers en dépit de toutes les critiques des communistes et de leurs amis. Une campagne insidieuse menée en Ontario et dans l'Ouest pour obtenir de lui le rappel de l'article 98 et une modification du régime imposé aux communistes, — presque tous nés en dehors du Canada, — aujourd'hui dans nos pénitenciers, n'a aucunement fait broncher M. Bennett et c'est de la façon la plus catégorique qu'il a répondu non à une délégation. Il a prestement réglé le cas du secrétaire de la délégation en l'expulsant de son bureau.

Le fameux article 98 a trait aux assemblées illégales. Il constitue une arme redoutable entre les mains de l'Etat contre le communisme et tout ce qui en est propagande.

## Gouvernement d'union

En certains milieux on n'a pas encore repoussé à créer un gouvernement d'union. L'opposition libérale, à peu près assurée de reprendre le pouvoir, en serait déclinée. La réussite d'une telle manœuvre aurait surtout pour résultat de bien servir certains intérêts. C'est l'opinion qu'exprime notre confrère L'Événement quand il écrit:

M. White, le doyen de la députation fédérale, a récemment parlé de son expérience parlementaire depuis quarante ans qu'il en observe le fonctionnement. Il est d'avis que c'est une machine lente, imparfaite, coûteuse, et dont l'œuvre politique et législative n'a rien de brillant. C'est probablement pour cela que M. Bennett passe par-dessus les Chambres et même la Constitution pour accomplir parfois des actes administratifs plutôt osés, comme, par exemple, des avances de fonds sans intérêt à une compagnie privée, qui, vers le même temps, achète des bons de l'Etat portant intérêt à plus de 4 pour cent. Commentant l'opinion de M. White, un journal très favorable à l'unionisme — pour sauver certaines affaires aux dépens du pays — profite de cette critique pour dire aux libéraux et aux conservateurs qu'ils auraient grand avantage à s'entendre pour améliorer le fonctionnement de l'usine parlementaire. Cette suggestion n'est qu'à moitié vraie. Certes, le parti au pouvoir a besoin de renfort, au moment que l'électorat se détache de lui. Mais quelle erreur fatale commettrait le parti libéral, s'il acceptait une alliance avec le ministère tory, quelques mois avant des élections dont le résultat ne peut faire aucun doute! Certes, nous ne croyons pas que l'initiative montée à Montréal pour mettre le gouvernement au service des chemins de fer ne gague beaucoup d'adhésions couvertes. Si un tel marché avait chance de réussir à Ottawa, il provoquerait un mécontentement tel qu'on pourrait en attendre des résultats dangereux pour l'ordre établi en ce pays.

## bles de la municipalité.

Donc si le conseil consent à laisser prescrire un certain montant de taxes par certains des propriétaires de la municipalité, il n'encourra pas de responsabilité personnelle mais il aura à en rendre compte à ses électeurs.

## DU "NOUVELLISTE" IL Y A DIX ANS

L'Allemagne refuse de livrer l'ex-kronprinz, rentré au pays natal, après s'être évadé de la Hollande.

Le conseil se prononce à l'unanimité en faveur de l'installation d'un filtre pour notre aqueduc.

## L'idée économique

LA CONSOMMATION (Par: Léo-Paul Lamontagne)

Tout l'effort humain d'acquisition des biens a pour fin leur consommation. Celle-ci peut être définie, une destruction de valeur par opposition à la production qui est une création de valeur. La destruction de valeur est impliquée dans l'usage même que nous faisons des biens, tantôt l'opère par le seul effet du temps qui s'écoule au cours de ce usage. Quand nos brûlons de la houille dans un foyer, c'est l'usage même du bien qui implique la destruction; au contraire, un édifice périt moins par l'usage qu'en font les hommes que par les injures du temps.

La consommation présente tous les degrés de la durée. Elle peut ne durer qu'un instant; l'allumette qui brûle, le verre d'eau ou la bouchée de pain qu'on avale. Elle peut se prolonger pendant des siècles et nous avons encore des édifices construits par de lointains ancêtres.

La consommation apparaît comme la fin des opérations économiques quand on considère les produits achevés et qui servent directement à la satisfaction des besoins humains: vivres, vêtements, maisons d'habitation, mobiliers. L'activité économique tend, en dernière analyse, à procurer la consommation la plus abondante et la meilleure possible des biens de cette sorte et une organisation économique peut être jugée par la somme de satisfaction que, pour une somme déterminée d'efforts, elle apporte aux hommes, et par la façon dont elle répartit entre eux ces satisfactions. De la consommation ainsi entendue, nous dirons qu'elle donne à l'ensemble du mouvement économique sa signification et son objet, et que les opérations de production, de circulation et de répartition ne fond que nous y conduisent.

Mais la consommation est aussi un élément essentiel de ces opérations mêmes. La production n'est qu'un excédent des utilités créées sur les utilités détruites; elle ne nous donne des biens qu'en consommant. Pour faire du pain, il faut consommer de la farine, de l'eau, du sel, le charbon sur lequel on a besoin pour chauffer le four, et, dans la mesure de l'usage subie, le four lui-même sert. Nous pouvons convenir d'appeler consommations reproductives les consommations de cette dernière

## CARTES PROFESSIONNELLES

**Médecins**

**Dr F. PAQUIN**  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
Spécialités: Accouchements, maladies des enfants  
Heures de bureau: après-midi 2 à 4, soir 7 à 8.  
Tous les jours.  
Tél. 1838 347 Bonaventure Triple-Rivières

Tel. 1748 Dispensaire Bureau Tel. 1385  
Maladies infectieuses de l'homme et de la femme Maladies de la peau, du cuir chevelu Système urinaire gynécologie à des prix modérés

**Dr HENRI LACROIX M.D.**  
147-A, rue Notre-Dame  
Analyse des urines gratuite: lundi, mercredi, samedi matin de 11 à 12 heures  
Consultation: 112 12 A. M. 2.30 à 5. 7.15 à 8.30

429 Boulevard Lavolette . . . . . Tel. (nuit) 2348  
**Dr ADELARD TETREAU**  
Ex-médecin chef de l'Hôpital de Paris  
Spécialité: maladies du cœur et des reins  
Consultation: 1-2 à 4 après-midi 7 à 8 le soir

Tel. 119 1130 Rue Royale  
**Dr J. A. ROUSSEAU**  
Ex-médecin chef de l'Hôpital Naval de Halifax N. B.  
Directeur de l'École Supérieure de l'Hôpital Saint-Joseph  
Consultations générales Bureau privé: 10 à 12 1-2 à 4 M. 9 h. à 1-2 P. M. — Le soir de 7 à 8 1-2 heures

**Cap de la Madeleine**

Tél. Bureau 3292 Tél. Pharmacie 2006  
**Dr CHARLES DEMERS**  
Médecine Générale  
Heures de Bureau: de 11 heures à midi, de 2 heures à 4 heures p.m. et le soir de 7 à 8.30 heures.  
579 RUE NOTRE-DAME  
(en face du Bureau de Poste)

**Optométristes**

**W. H. FONTAINE, O.D.**  
Spécialiste pour la vue  
Optométriste officiel du Pacifique Canadien  
Lundi, mardi, mercredi, jeudi 9 a.m. à 5 p.m.  
Vendredi et samedi de 9 a.m. à 3 p.m.  
1905, RUE ST-MAURICE Téléphone 965

**Avocats**

Téléphone 2927  
**FRANCOIS DESILETS, C.R.**  
AVOCAT  
1293 Rue Hart

Téléphone 1059  
**JEAN-MARIE BUREAU**  
Avocat et Procureur  
38 RUE HART (Coin Des Forges)

Téléphone 164-W  
**MIVILLE LESAGE**  
AVOCAT  
RUE ST-LAURENT LOUISEVILLE

**J.-H. FORTIER, président** **EMILE JEAN, gérant**

**Le Nouvelliste**  
Quotidien édité et publié par  
**LA CIE DE PUBLICATION "LE NOUVELLISTE" Limitée**  
REDACTION ET ADMINISTRATION  
885 RUE SAINTE-MARGUERITE  
TROIS-RIVIERES  
TELEPHONE: Echange privé 3000  
Membre de la Canadian Press, de la Canadian Daily Newspaper Association et de l'Audit Bureau of Circulation. Correspondants dans tous les centres  
ABONNEMENT  
Ville et Banlieue \$6.00 par année. 60c par mois. Par la poste \$4.00 par année. États-Unis \$8.00 par année.  
(Suite à la page 8)

## CE QUI SE BOIT ENTRE HOMMES!



**LA BIÈRE la plus moelleuse jamais brassée**

**MOLSON'S EXPORT**

A n'importe quelle heure du jour... n'importe où... la MOLSON'S EXPORT vous fera du bien... vous stimulera... vous fera éprouver une sensation agréable de bien-être.

**LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT**

## En lisant Les JOURNAUX

**LE CURE LABELLE**  
Le cure Labelle, ouvrier de territoire, remetteur de la colonie, apôtre du bon Dieu et de C. P. N., passionné des chemins de fer et de vie simple, colon, préchant, hôte, créateur académique si ce lui faisait plaisir et recon le lendemain, homme de foi dans les hommes et plus encore dans le Père qui est aux cieux, dévot d'ouvrage, imaginant des fondations prodigieuses, traversé d'empêchement, se débattant dans un monde d'intrigue et de sottises, harassant les ministères de ses plaintes, de ses exigences, de ses rêves crus impossibles, décourageant les siens parfois à force de conceptions éberluantes et les reprenant par la multitude de ses œuvres et la multitude de ses bouffées de pipe, de ses prophéties abracadabrantes et cependant providentiellement réalisées, le cure Labelle a-t-il son égal parmi les fondateurs de pays? Si d'autres ont pu voir plus sagement, qui a osé regarder l'avenir avec plus de confiance en Dieu et plus de confiance dans sa race? — Victor Barrelet.  
(Le Droit — Ottawa)



# NOS COURRIERS

## Sainte Perpétue

### MARIAGE PROULX-MORISSETTE

Le 24 octobre M. Fabien Proulx, cultivateur de Nicolet, fils aîné de feu Emile Proulx de son vivant cultivateur de Nicolet, et de dame Nestor Grandmont, née Boivin de La Baie du Febvre unissant sa destinée à celle de Mlle Marie-Blanche Morissette, fille mineure de M. Donat Morissette, cultivateur de cette paroisse et de dame Victoire Lampron.

Le mariage fut béni à 9 h 15 dans notre église paroissiale revêtue de ses plus riches décorations. M. Nestor Grandmont de la Baie du Febvre servait de témoin à son beau-fils Fabien Proulx et Mlle Blanche Morissette était au bras de son père M. Donat Morissette. M. Oscar Morissette, frère de la mariée, officiait comme garçon d'honneur avec Mlle Elydia Proulx, des Trois-Rivières. Pour la circonstance la mariée portait un joli manteau bleu marine avec fourrure grise, chapeau de velours noir, bas, gants et sacoches gris perle, robe bleue. Le marié portait un paletot marine, chapeau bleu et gants gris. Ont assisté à la messe du mariage :

Canada  
Province de Québec,  
District des Trois-Rivières

### COUR SUPERIEUR

N<sup>o</sup> 2465  
DAME FLORENCE GOYETTE, de la cité des Trois-Rivières, épouse commune en biens de Joseph Olivier William Ball, domicilié dans un endroit inconnu des Etats-Unis d'Amérique, dément autorisée par la Cour aux fins des présentes. Demanderesse

JOSEPH OLIVIER WILLIAM BALL, domicilié dans un endroit inconnu des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur

IL EST ORDONNE au défendeur de comparaitre sous un mois. Trois-Rivières 16 novembre 1933  
A. PROVENCER, District des Trois-Rivières, Protonotaire C. S. 18-20

## Pour la Fête de la Bonne Ste-Catherine

Il n'y a que quelques jours avant le 25 novembre pour la fête de la bonne Ste-Catherine. Soyez prêts quand les jeunes et vieux se réunissent pour élever la tige!

Pour être la célèbre tige à la Mélasse du bon vieux temps, la tige délicieuse qui s'éleve facilement, et d'une riche couleur dorée, employez la fameuse Mélasse marque "BEMA".

Vous seriez convaincu qu'il y a rien de mieux au monde.



## AVIS

AUX PORTEURS D'OBIGATIONS DE LA COMPAGNIE DE LA PATINOIRE LAVIOLLETTE.

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des porteurs d'obligations de la Compagnie de la Patinoire Laviolette aura lieu au bureau du fiduciaire nommé, à l'effet de l'assemblée, Québec, à onze heures le samedi 25 novembre 1933 pour prendre en considération et décider :

1. Toutes propositions qui pourraient être faites pour amener ou changer le contrat de vente intervenu entre le fiduciaire et M. G. A. Gruniger, devant F. X. Lemieux, notaire le 1er octobre 1932;
2. D'autoriser le fiduciaire à prendre toutes procédures et à intenter toutes actions judiciaires qui pourraient être nécessaires pour faire l'exécution du contrat passé aux conditions qui pourront être déterminées;
3. A prendre en considération et décider toutes autres propositions qui pourraient être faites concernant la vente, la location ou l'aliénation des biens meubles et immeubles appartenant aux obligataires en faveur de toutes autres personnes ou compagnies quelconques aux conditions qui pourront être déterminées à la dite assemblée;
4. A prendre en considération et décider toutes autres questions ou affaires concernant les biens des obligataires qui pourraient être présentés à la dite assemblée.

J. R. BOIVERT, Fiduciaire.

14-15-20-21 nov.

## CHARBONS

Huiles, Bois de chauffage dans les meilleures qualités qu'il y a sur la marché.

Donnez votre Commande. Un commerce dont le service et la qualité sont satisfaisants est l'avantage du client.

CHARBONNIERE ST-LAURENT, LIMITEE  
1895, rue Du Fleuve, Tel. 571  
Toutes les meilleures qualités de CHARBON EN ENTREPOT  
(Nov. 9-1-33)



Mon bain a retréci. J'ai dû y mettre trop de sel pour l'amalgamement.

## St-Elphège

### FETE DU CHRIST-ROI

Cette grande fête fut célébrée dans notre paroisse avec toute la magnificence possible, invitant surtout les liqueurs. Notre temple était magnifiquement revêtu de ses plus riches parures de fête, fleurs, verdure, embelli par une illumination à la fois gracieuse et éblouissante, scintillant parmi cette parure festive et d'inscriptions. Ces magnifiques décorations conviaient tous les cœurs à la plus sincère des réunions aussi, c'est avec un religieux recueillement que tous nos paroissiens s'approchèrent à la Table Royale pour recevoir Jésus-Hostie.

A 9.30 heures, lorsque fut entendue sans harmonieux et accompa-

## Ces aviateurs auraient échappé aux sauvages

On craignait que deux aviateurs français disparus eussent subi ce sort.

Paris, 20. — Les craintes à l'effet que deux aviateurs français avaient été mangés par les cannibales dans la Guyane portugaise après être tombés dans la jungle au mois de juin dernier ont été calmées par un message officiel rapportant que les deux aviateurs avaient probablement échappé aux sauvages.

Le pilote Gate et l'opérateur de télégraphe Constant Bree disparus le 30 juin dans une tornade près de Bakar. Les chercheurs découvrirent récemment des pièces de leur avion dans une forêt de la Guyane où les aviateurs avaient atterri, suivant des rapports fournis aux enquêteurs, et avaient été saisis par les cannibales appelés Flops.

Les recherches furent suspendues parce que la force expéditionnaire portugaise était aux prises avec des sauvages lorsque les enquêteurs arrivèrent. On crut que les aviateurs avaient été tués au cours d'une orgie des sauvages, mais le gouverneur de l'Afrique orientale française a déclaré dans un message, qu'il croyait que les aviateurs s'étaient enfuis de la jungle et qu'ils pourraient encore être retrouvés.

### CAUSE DE CES MAUX

Hamilton Ont. 20.— R. L. Calder, de Montréal, attribua à la taxation un grand nombre de maux dont souffre le monde civilisé. En temps de guerre, dit-il, la taxation est nécessaire pour la défense nationale, le maintien de l'ordre, etc. Il est cependant en faveur de la taxation par les municipalités seulement.

## St-Grégoire

### REUNION DE L'AMICALE

Arrivé à une heure et demie; deux heures, assistance aux Vêpres dans l'église paroissiale; trois heures, chant de ralliement et Bienvenue aux Anciennes; trois heures et demie, magnifique conférence intéressante et pratique sur les missions de la femme au foyer et du rôle qu'elle doit jouer pour le maintien de nos belles traditions, par M. Hubert W. Houle, professeur de Rhétorique au Séminaire de Nicolet.

Quatre heures et demie: balot du Très-Saint-Sacrement; six heures, goûter, dans la grande salle, suivi d'une partie de cartes.

Entre les parties, chant, musique déclamations. Etaient au programme Mlle J. Gaudet, A. Comtois, M. Dussault, M. J. Bergeron.

Les heureuses gagnantes des prix: Mme Octave Hébert, Shawinigan Falls, prix de présence; Mme Dénari Richard, Trois-Rivières, Mme N. Rivard, Montréal, Mme Lucien Désjardins, Mme Albert Duguay, Mme Arcade Dupuis, Mme Lucien Morin, Mlle Florence Plourde, Mlle Germaine Simard, Mlle Thérèse Cormier, de St-Grégoire.

Mentionnons qu'une ancienne de 80 ans, Mme Dr. P. Grenier, des Trois-Rivières, née Cornélie Proulx, contemporaine de nos Mères fondatrices a bien voulu nous honorer et nous réjouir de sa présence ainsi

que Mme N. Rivard, née Lacourrière, âgée de 75 ans, venue de Montréal, contemporaine de nos Mères fondatrices.

L'après-midi que le matin, à 27 pieds et 1 1/2 pouce. Le niveau enregistré le 16 novembre l'an dernier était de 33 pieds et deux pouces. La question est encore alarmante pour les compagnies de navigation qui ont fait de fréquentes représentations au ministère de la marine pour qu'il considère les conditions de navigation de St-Laurent.

## ECOLE TECHNIQUE ET DE PAPETERIE

1923-1934

### NOUVEAUX COURS DU SOIR

SUR LA FABRICATION DE LA PULPE ET DU PAPIER A L'ECOLE DE PAPETERIE

**OUVERTURE: LUNDI, 20 NOVEMBRE 1933**  
De 7.15 hres à 8.30 hres P. M.

**48 Leçons**

Les cours sont gratuits. L'Ecole demande un dépôt de \$2.00 qui sera remboursé sur une assistance à 50% des cours. Les applications seront reçues à l'Ecole, les lundis et jeudis soirs, de 7 à 8 heures jusqu'à l'ouverture. Cours en français.

# NORTH AMERICAN LIFE

Actif \$47,298,633
Surplus \$6,035,328

SIEGE SOCIAL — Toronto, Canada

# Tous les gens qu'atteint l'annonce lisent les journaux



Car les gens ont beau voir ou entendre quoi que ce soit, ils ont tous l'habitude de lire le journal quotidien.

**TOUT** annonceur s'adresse à des lecteurs de journaux, peu importe la méthode d'annonce à laquelle il ait recours.

Il peut se servir de lettres ou de circulaires pour s'adresser à ses clients en perspective.

Il peut faire usage d'enseignes pour attirer l'attention de ceux qui passent, à pied ou en voiture.

Il peut radiodiffuser un message à ceux qui écoutent la radio.

Son appel peut trouver place dans les colonnes de magazines populaires.

Mais dans chaque cas, son annonce parvient à des gens qui lisent habituellement le journal—à

des personnes qui lisent les journaux aujourd'hui et qui les liront encore demain.

C'est ainsi que les annonceurs dans les journaux ont l'unique avantage d'atteindre tous ceux qu'atteint toute forme d'annonce, et un groupe encore très considérable de ceux qu'atteignent seuls les journaux.

A la veille de la saison des fêtes, cette raison évidente du succès continu de l'annonce dans les journaux devrait être attentivement considérée par tout marchand et tout manufacturier. Les affaires s'améliorent—et tout particulièrement pour ceux qui se donnent la peine de les solliciter.

**L'annonce dans les journaux atteint tout le monde chaque jour—et elle est la PREMIERE à le faire.**

### Les Castors sont battus 6 à 4 à Boston et 5 à 2 à New-Haven

New-Haven, 20. — Une nouvelle équipe des Castors de New-Haven, jouant sous la direction d'un nouveau entraîneur, a triomphé des Castors de Boston de 6 à 4 hier.

**Première période**  
 1—New-Haven, Maracle 4.14  
 2—Boston, Lowrey 8.32  
 3—New-Haven, Carson 8.33  
 4—Boston, Dunning 16.33

**Deuxième période**  
 1—New-Haven, Maracle 11.07  
 2—Boston, Dunning 11.45

**Troisième période**  
 1—New-Haven, Maracle 7.07  
 2—Boston, Maracle 9.56

Boston, 20. — Les Castors de Québec, meneurs de la ligue Can-Américaine ont subi leur deuxième défaite de la saison lorsque les Cubs de Boston leur ont infligé un score de 6 à 4, samedi soir. Québec fut le seul à

### Canadien est défaits 2 à 1

Montréal, 20. — Une foule de 9000 personnes a vu les Bruins de Boston remporter leur première victoire de la saison en triomphant du Canadien par un score de 2 à 1, samedi soir. Les deux équipes comptèrent tous leurs points à la première période et furent ensuite incapables de déjouer l'un ou l'autre des deux gardiens de buts, qui jouèrent tout deux de brillante façon.

Johnny Gagnon donna l'avantage aux Canadiens en comptant le premier point à bout de neuf minutes de jeu. Grâce égale les chances au bout de 3 minutes et 30 secondes de jeu avant la fin de la période Marty Barry compta le point qui donnait le victoire aux Bruins, sur une passe de Smith.

Dans les deux périodes suivantes les deux équipes firent de beaux et forts surjets du Canadien mais les deux gardiens de buts furent toujours invincibles. Tiny Thompson du repousseur de nombreuses attaques du Canadien pour conserver l'avantage qu'assura le point de Barry.

**Première période**  
 1—Canadiens, Gagnon 9.20  
 2—Boston, Gracie 12.41  
 3—Boston, Barry, Smith 19.24

**Deuxième période**  
 P. de point.  
 Puntions: Shore, Burke, Shepard.

**Troisième période**  
 P. de point.  
 Puntions: Barry, Burke, Moreno Shore.

### Les quilles à la salle Lavolette

Le Coin roule 2054, pour prendre sa revanche sur le Henri Cloutier qu'il blanchit.

Stevenson 108 144 108—880  
 Smith 106 114 113—328  
 Bégin Arm. 138 151 123—484  
 Bournival 121 168 82—371

869—691 668—1822

**BEAUDET (1)**  
 J. Gélinas 89 106 105—322  
 Rouette 101 144 95—341  
 Lacroix 116 139 138—413  
 Hamel 81 99 92—272  
 L. Gélinas 128 138 98—354

515 618 579—1715

**H. CLOUTIER (0)**  
 Laurin R. 111 122 116—349  
 Hétu, Frs 99 123 110—332  
 Rivard P. 100 99 127—326  
 Jourdain L. A. 136 125 95—356  
 Héroux O. 107 117 117—341

532 587 505—1698

**LE COIN (3)**  
 Desbiens 96 133 140—367  
 Bell C. M. 129 132 142—408  
 Ouellette 127 159 118—398  
 Leblanc 138 116 187—441  
 Trudel 164 106 172—442

654 646 704—2054

**CHEZ TOMMY (2)**  
 Morin 127 115 130—378  
 Verrier Arm. 83 72 106—261  
 Gravel 85 83 88—259  
 Guillemette 136 94 110—340  
 Després 138 110 111—359

572 475 645—1692

**ROCHELEAU & FREDÉ**  
 Dupont 108 112 134—352  
 Bégin Paul 118 114 85—318  
 Ouellette 111 80 82—273  
 Bouchard C. 102 84 116—302  
 Bridges W. 113 149 95—357

550 539 613—1602

**CORONA (2)**  
 Larivière 96 108 124—328

### Ottawa perd deux parties

Chicago, 20. — Une foule de 12,000 personnes a vu le Chicago battre les Sénateurs d'Ottawa 2 à 1, pour faire subir aux Sénateurs leur deuxième victoire en deux jours.

**PREMIERE PERIODE**  
 1—Chicago, Gotschal 10.16  
 2—Chicago, Conacher (Leiswick) 14.50  
 Puntions: Trudel, Rommes, Cook.

**DEUXIEME PERIODE**  
 1—Ottawa, Welland (Touhey) 15.40

**TROISIEME PERIODE**  
 Pas de point.  
 Toronto 20.—Les Maple Leafs de Toronto ont remporté leur troisième victoire en trois parties lorsqu'ils ont infligé un score de 4 à 1 aux Sénateurs d'Ottawa devant une foule de 9000 personnes pour prendre la tête de la section canadienne de la ligue Nationale.

Les deux clubs, ont joué une partie excessivement dure au cours de laquelle dix-neuf punitions furent distribuées par les arbitres. La première période au cours de laquelle les deux clubs furent incapables de compter fut la plus dure et il y eut 9 punitions. Ballet et reçut une majeure. Les esprits semblèrent s'apaiser un peu dans la deuxième période mais pour retrouver leur ardeur du début à la troisième période, Jackson et reçut à son tour une majeure.

**Première période**  
 Pas de point.  
 Puntions: Clancy 3, D. Roche, Thoms, Shields, Bailey, Horner et Bowman (mineures) Bailey (majeure)

**Deuxième période**  
 1—Toronto, Jackson (Primeau, Bell) 8.31  
 2—Toronto, Sands (Bell, Jackson) 19.18  
 Puntion: Leduc 2, Horner.

**Troisième période**  
 1—Ottawa, Saunders 13.09  
 4—Toronto, Levinsky 17.04  
 2—Toronto, Sands (Cotton, Blair) 17.35  
 Puntions: D. Roche, Levinsky, Leduc, Jackson et Horner (mineures) Jackson (Majeure)

### Pierre Larivière roule 994 en cinq parties une deuxième fois

Després et René Dubé ont joué le meilleur, lors des dernières rencontres de la ligue des clubs de deux hommes à la salle Lavolette pour triompher de Pierre Larivière et R. Bernstein. Ils ont totalisés 1895 points pour gagner trois parties après avoir perdus les deux premières. Després a roulé 937 et R. Dubé 938. C'est Pierre Larivière qui a réussi le meilleur total individuel 994, pour la deuxième semaine de suite. Pierre a commencé par une série de 235.

Les deux autres équipes ont joué des scores plus faibles. Gaston Sylvestre et Raoul Desaulniers ont gagné trois parties sur A. Verrier R. Duret. Une autre rencontre était aussi équilibrée celle qui mettait aux prises E. Doucet et R. Legendre avec A. Bégin et Paul Bégin. Cette partie a été remise et sera jouée avant vendredi.

Després 192 183 173 227 143—818  
 Dubé 159 182 159 224 234—955  
 351 365 331 451 397—1895

Bernstein 170 212 184 170 150—886

Larivière 235 191 170 203—994  
 Desaulniers 405 407 325 340 323—1899  
 Dubé 405 407 325 340 323—1899  
 Després-Dubé page 3.

Sylvestre 147 225 178 166 197—813  
 Desaulniers 353 358 301 335 323—1670  
 Verrier 181 177 156 168 183—863  
 Doucet R. 191 180 185 204 180—870

342 337 291 370 365—1703  
 Sylvestre et Desaulniers gagnent.

**RIALTO**  
 Jusqu'à Mercredi — 2 gr. vus  
 "THE SOLITAIRE MAN" avec  
 Herbert Marshall, Mary Boland  
 aussi  
 "FORGOTTEN" avec  
 Jane Clyde, William Collier jr  
 20-21

### Le Royal bat St-François

Montréal, 20. — Le Royal et le Verdun ont gagné les parties d'hier, devant le groupe sénior amateur, hier après-midi, devant une foule de 4,000 personnes. Le premier a battu le St-François 6 à 3 et le deuxième triompha du Lafontaine 4 à 2.

**PREMIERE PARTIE**  
**PREMIERE PERIODE**  
 1—St-François, Hills (Watson) 12.06  
 2—Royaux, Brown, (St-Germain) 19.24  
 Puntions: Raymond, MacQuisten, Munday, K. Murray, Brown.

**DEUXIEME PERIODE**  
 1—Royaux, MacQuisten 1.63  
 2—Royaux, Neville (Massey) 6.03  
 3—St-François, Hills 7.35  
 4—Royaux, Neville 8.08  
 5—St-François, Thibault 16.38  
 Puntions: Neville 2, Tobin, H. Murray 2, Easton, K. Murray, Raymond, St-Michel, Hills, MacQuisten, Watson.

**TROISIEME PERIODE**  
 1—St-François, Hills (Watson) 12.06  
 10—Royaux, Brown (St-Germain) 19.24  
 Puntions: Raymond, Brown, MacQuisten, Munday, K. Murray.

**Deuxième partie**  
**Première période**  
 1—Lafontaine, Davis 10.30  
 Puntion: Dubé.

**Deuxième période**  
 1—Verdun, Ethier 12.05  
 Puntions: Oiseau, Leroux, Dubé.

**Troisième période**  
 1—Verdun, Ethier (Boursier) 3.13  
 4—Verdun, Boursier 4.05  
 5—Lafontaine, Oiseau (Davis) 17.55  
 6—Verdun, Kilby (Mc Martel) 18.59  
 Puntions: Leroux 2, Jotkus.  
 Arbitres: Sauvé et Davens.

En plus:  
**DEFI**  
 Norbert Auger, boxeur de 126 livres, se déclare prêt à rencontrer tout adversaire dans son poids.

### LE HOCKEY

**JOUTES D'HIER**  
**LIGUE NATIONALE**  
 Rangers 1, Detroit 4  
 Ottawa 1, Chicago 2  
 Maroons 2, Americans 2

**LIGUE INTERNATIONALE**  
 Syracuse 2, Windsor 1.

**LIGUE CAN-AMERICAINE**  
 Québec 2, New-Haven 5

**GROUPE SENIOR**  
 Royals 6, St-François 3  
 Verdun 4, Lafontaine 2.

**LIGUE MONT-ROYAL**  
 Champêtre 2, St-Michaels 2  
 Rosemont 2, Delorimier 2.

**JOUTES DE SAMEDI**  
**LIGUE NATIONALE**  
 Boston 2, Canadien 1  
 Toronto 4, Ottawa 1.

**LIGUE INTERNATIONALE**  
 Buffalo 2, Windsor 1.  
 Cleveland 6, Detroit 3.

**LIGUE CAN-AMERICAINE**  
 Boston 6, Québec 4.

**LIGUE NATIONALE**  
 Section Canadienne  
 P G P N P C P  
 Toronto 3 2 0 0 14 5 6  
 Canadien 4 2 2 0 6 6 4  
 Ottawa 5 2 3 0 9 10 4  
 Marons 4 1 1 2 9 10 4  
 Americans 4 0 1 3 8 10 3

Section Américaine  
 P G P N P C P  
 Chicago 5 3 1 1 8 7 7  
 Detroit 5 3 2 0 15 8 6  
 Rangers 4 1 3 0 10 12 2  
 Boston 4 1 3 0 11 4 2

**LIGUE CAN-AMERICAINE**  
 P G P N P C P  
 Québec 5 2 3 0 18 20 4  
 New Haven 3 1 1 1 6 4 3  
 Providence 2 1 0 1 2 1 3  
 Philadelphia 1 1 0 0 4 2 2  
 Boston 3 1 2 0 11 14 2

**LIGUE INTERNATIONALE**  
 P G P N P C P  
 Detroit 5 3 2 0 15 14 6  
 Windsor 4 2 2 0 8 9 4  
 Buffalo 4 2 2 0 8 9 4  
 Cleveland 4 2 2 0 11 12 4  
 London 4 2 2 0 6 9 4  
 Syracuse 4 2 2 0 6 6 4

**GROUPE SENIOR**  
 P G P N P C P  
 McGill 2 1 0 1 6 2 4 1/2  
 Royals 2 2 0 0 10 3 4  
 St-François 3 1 1 1 7 8 3 1/2  
 Canadien 3 1 2 0 5 8 3  
 Lafontaine 2 1 1 0 4 5 2  
 Verdun 3 1 2 0 6 10 2  
 Victoria 1 0 1 0 2 4 0

**LIGUE MONT-ROYAL**  
 P G P N P C P  
 Delorimier 2 1 0 1 5 2 3  
 Villarsy 1 1 0 0 1 0 2  
 Champêtre 1 0 0 1 2 2 1  
 Rosemont 2 0 1 1 2 3 1  
 St-Michaels 2 0 1 1 2 5 1

### Les quilles au Central Bowling

De bonnes parties sont réussies dans la classe A de la ligue de grosses quilles.

La Police et la Presse ont blanchi le Bond Clothes et le City Gas dans la Classe A de la ligue de grosses quilles du Central Bowling tandis que le Jos St-Pierre gagnait deux parties contre la Voirie. A. Hasty de la Voirie a roulé le meilleur total 582 avec des parties de 203, 166 et 218.

**JOS ST-PIERRE (2)**  
 C. Gauthier 121 135 159—415  
 A. Gailley 119 128 110—357  
 M. Pronovost 163 182 184—529  
 P. Bellefeuille 141 172 202—515  
 Jos Lamothe 162 133 142—437

706 730 797—2253

**LA VOIRIE (1)**  
 M. Labrie 132 155 136—423  
 E. Caron 135 140 124—387  
 C. Blouin 109 117 138—359  
 J. Hébert 196 182 189—487  
 A. Hasty 203 146 213—582

793 730 745—2265

**LA PRESSE (3)**  
 W. Guy 134 160 191—485  
 D. Gaudet 128 147 124—397  
 F. Hamel 190 165 197—552  
 A. Hamel 190 139 186—515  
 A. Gagnon 187 191 160—538

827 802 858—2487

**BOND CLOTHES (0)**  
 Bouchard 140 135 123—489  
 Hébert 191 143 131—465  
 Bernstein 154 147 155—456  
 H. Côté 110 170 166—440  
 A. Dubé 113 124 159—396

708 720 784—2212

**CITY GAS**  
 200 181 145—474  
 113 130 138—383  
 Bégin 158 143 163—464  
 R. Després 171 192 153—516  
 R. Doucet 182 160 163—457

804 756 762—2322

**LA POLICE**  
 Héroux 155 175 158—499  
 Héroux 162 138—471  
 R. Dubé 194 167 145—507  
 A. Verrier 148 180 161—469  
 J. Vachon 130 143 172—445

809 807 775—2391

### Ottawa perd deux parties

New-York, 20. — Pour la deuxième fois en une semaine les Maroons et les Americans ont annulé au score de 2 à 2. Les Maroons furent les premiers à prendre l'avantage à la première période grâce à Hootey Smith. Dans la deuxième les deux clubs furent impuissants à compter et les Maroons portèrent le score à deux à zéro dès le début de la troisième mais le ralliement des Américains leur valut d'égaliser le score.

**Première période**  
 1—Montréal, Smith 8.30  
 Puntions: Klein, McKenzie

**Deuxième période**  
 Pas de point.  
 Puntions: Robinson et Smith.

**Troisième période**  
 2—Maroons... Wentworth (Northcott)... 1.10  
 3—Américains... Himes 7.68  
 1—Américaine Patterson (Conn)... 16.05  
 Puntions: Picketts.

### 12% au lieu de 6%

Vous pouvez doubler le Revenu

que votre veuve et vos enfants recevraient ordinairement de leur argent d'assurance, grâce aux clauses très avantageuses de la Police à Rente Double Imperial.

Ce revenu doublé se continuerait depuis votre mort jusqu'à ce que votre plus jeune enfant ait atteint l'âge de 21 ans, après quoi la pleine valeur de la police serait payée en argent à vos héritiers.

Prenez par exemple une police de \$10,000 dont le détenteur viendrait à mourir; cet argent, placé même à 6%, vobis, vous rapporterait \$600 par an; sur ce genre très avantageux de police. Mais avec une Police à Rente Double Imperial.

Envoyez le coupon aujourd'hui pour renseignements complets.

The Imperial Life Assurance Co. Bureau Chief, Toronto, Ont. 14  
 Veuillez m'envoyer par le courrier, sans aucune obligation de ma part, des renseignements concernant la Police à Rente Double Imperial.

Nom ..... Age.....  
 Adresse.....

**CAPITOL**  
 LUNDI ET MARDI

Elle avait toute une armée d'amoureux, mais elle aimait mieux son ennemi.

**JEAN HARLOW TRACY BOMBSHELL**

En plus:  
 Caricatures: Mickey Mouse  
 Revue: Nouvelles

**CINEMA de PARIS**  
 Pour toute la semaine

**LES GARS DE LA MARINE**  
 (Capitaine Craddock)  
 avec JEAN MURAT et KATE DE NAGY

Un succès formidable pour l'ouverture de notre théâtre.

Matinée tous les jours 30 cts  
 Soirée et matinée Dimanche 30 cts

### Détroit bat Rangers 4 à 1

Détroit, 20. — Larry Aurie a été l'étoile des Red Wings de Détroit, hier soir, comptant deux points pour permettre à son club de battre les Rangers de New-York 4 à 1 devant une foule de 12,000 personnes, dans une partie excessivement rapide et même un peu dure. Les deux équipes furent incapables de compter à la première période, mais dès le début du deuxième engagement Goodfellow et Aurie comptèrent chacun une fois. W. Cook compta ensuite l'unique point des Rangers sur une passe de Jean Pusie. A la troisième période les Red Wings mirent deux autres points à leur crédit. Aurie réussit le premier et Pettinger le deuxième sur une passe de Sorrell.

**PREMIERE PERIODE**  
 Pas de point.  
 Puntions: Young, A. C. Siebert, Carson, Heller, F. Cook.

**DEUXIEME PERIODE**  
 1—Détroit, Goodfellow (Emms) 11.56  
 2—Détroit, Aurie (Voss) 16.15  
 3—Rangers, W. Cook (Pusie) 16.25  
 Puntions: Robertson, Heller, Babe Siebert, Lewis.

**TROISIEME PERIODE**  
 4—Détroit, Aurie (Pettinger) 4.5  
 5—Détroit, Pettinger (Sorrell) 5.29  
 Puntions: Brennan, Robertson 2, Sorrell, W. Cook.

### Détroit bat Rangers 4 à 1

Détroit, 20. — Larry Aurie a été l'étoile des Red Wings de Détroit, hier soir, comptant deux points pour permettre à son club de battre les Rangers de New-York 4 à 1 devant une foule de 12,000 personnes, dans une partie excessivement rapide et même un peu dure. Les deux équipes furent incapables de compter à la première période, mais dès le début du deuxième engagement Goodfellow et Aurie comptèrent chacun une fois. W. Cook compta ensuite l'unique point des Rangers sur une passe de Jean Pusie. A la troisième période les Red Wings mirent deux autres points à leur crédit. Aurie réussit le premier et Pettinger le deuxième sur une passe de Sorrell.

**PREMIERE PERIODE**  
 Pas de point.  
 Puntions: Young, A. C. Siebert, Carson, Heller, F. Cook.

**DEUXIEME PERIODE**  
 1—Détroit, Goodfellow (Emms) 11.56  
 2—Détroit, Aurie (Voss) 16.15  
 3—Rangers, W. Cook (Pusie) 16.25  
 Puntions: Robertson, Heller, Babe Siebert, Lewis.

**TROISIEME PERIODE**  
 4—Détroit, Aurie (Pettinger) 4.5  
 5—Détroit, Pettinger (Sorrell) 5.29  
 Puntions: Brennan, Robertson 2, Sorrell, W. Cook.

### Kelly abandonne son poste à Jersey-City

Galveston, Tex., 18. — Le géant Mike Kelly de Jersey-City, de la Ligue Internationale, a déclaré hier qu'il sera avec les Cubs de Chicago en qualité d'instructeur l'an prochain.

On n'a pas encore annoncé quel sera son successeur à Jersey-City mais il est possible que Andy High, troisième but du Columbus, le saison dernière, soit nommé géant des Cubs. Le président J.-C. Corbett de Jersey-City a cependant annoncé qu'il n'avait pas encore fait aucun choix.

### Assemblée de la ligue de hockey Saint-Philippe

Les directeurs de la ligue St-Philippe ainsi que les géants des clubs sont convoqués pour une assemblée qui aura lieu, ce soir, à huit heures, chez M. Denat Parent. Des questions des plus importantes seront alors discutées en vue de la prochaine saison qui s'ouvrira sous peu.

**IMPERIAL** AUJOURD'HUI 20c et 30c

**"BIRD OF PARADISE"**  
 DOLORES DEL RIO JOEL McCRAE

Un film parlant  
**FRANCAIS**  
 Sera montré à ce théâtre chaque semaine  
 Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi

**"LA LOI DU BAGNE"** AVEC HARRY BAUR

**Six-jours de Minneapolis**

Minneapolis 20.—Feden et Lepage staient en tête du six-jours de Minneapolis à 4 heures, ce matin au tour en avant de Van Kempen et Audy. Voici le classement des équipes.

**MILLES PTS**  
 Feden Lepage 1202.9 371  
 Van Kempen Audy 1202.8 322  
 Beckman Winter 1202.7 490  
 Horan Zach 1202.5 191  
 Boogmans Vans Slambrouck 5 129  
 Fiedling Wissell 1202.4 323  
 Bartell St-Laurent 1202.4 120  
 Saetta Ottevaire 1202.3 140  
 Rush MacDonald 1202.3 215  
 Farrott Elder 1201.8 166

**Accessoires d'Hiver**  
 Spécialités: Huiles Gasolines  
 Parties électriques pour toutes les voitures d'été

**GARAGE MODERNE**  
 J. H. Guillemette Prop.  
 1584 rue Bédard Tél. 1962  
 (Oct. 28-1 mot.)

**Nous pouvons entreposer 150 Automobiles 150**  
 Le local le plus convenable en ville pour l'entreposage des voitures d'été

**NAZAIRE TREMBLAY**  
 Avenue Gravel (anciennement)  
 Coin St-Pierre et Lavolette  
 (Oct. 28-1 mot.)

**Lutte, ce soir, salle Labrecque**

Une séance de lutte aura lieu ce soir à 8 heures à la salle Labrecque au Pont Saint-Maurice. Cinq rencontres seront au programme: Ross Lussier vs Gaby Pélipin; Marcel Bolvert vs M. Bolvert; Jack Libby vs Jacques Goulet; Willie Dubois vs Raymond Richer; Paul Genest vs Armand Boucher.

**Une équipe de Shawinigan joue au Central Bowl.**

Un club de grosses quilles de Shawinigan viendra rencontrer le club Le Presse de la Classe A de la ligue de grosses quilles du Central Bowling, à cette salle, ce soir. Les joueurs locaux sont allés à Shawinigan dernièrement pour remporter une victoire. Ils tenteront de répéter cet exploit, ce soir.

**Garçons - meilleurs seront vos patins et chaussures...**

plus tôt vous apprendrez à jouer vite et deviendrez une véritable étoile du hockey

CE qu'il vous faut, si vous êtes anxieux d'améliorer votre jeu, c'est la meilleure paire de patins et chaussures que vos parents peuvent vous acheter ou dont vous pouvez faire l'acquisition vous-même avec votre argent. Des patins et chaussures de qualité médiocre vous nuisent quand vous efforcez de jouer le mieux possible.

Vous voyez illustrés et décrits ci-dessous plusieurs équipements de Patins et Chaussures C.C.M. N'importe quel jeune garçon qui s'y connaît en fait de hockey, sait fort bien que les Patins et les Chaussures C.C.M. sont conçus spécialement pour assurer rapidité, solidité et maximum de confort. La différence dans les prix de ces équipements est due seulement à la qualité dans les matériaux et le fini. Plus le prix est élevé, meilleure est la qualité de l'acier du patin et celle du cuir de la chaussure.

Mais la chose la plus importante pour vous, c'est de vous assurer de la présence de la marque C.C.M. sur votre patin et chaussure. Ce n'est qu'après avoir vérifié ce fait que vous aurez vraiment l'assurance de posséder un équipement qui vous aidera à améliorer votre jeu et à devenir un joueur rapide.

**EQUIPEMENTS PATINS CHAUSSURES C.C.M.**

**VENEZ CHOISIR ICI VOS PATINS "C. C. M."**  
 Nous vendons les fameux Patins "C. C. M."  
 J. A. ST-PIERRE  
 Marchand de fer  
 440 Rue Saint-Maurice Trois-Rivières

**ACHETEZ VOS PATINS "C. C. M." CHEZ**  
**P. A. GOUIN, ENREGISTREE**  
 Ferronneries, Quincaileries  
 36 rue Du Platon Tél. 48 Trois-Rivières

**J. B. LORANGER**  
 Tél. 93 Trois-Rivières  
 Articles de Sport, Ferronneries, Quincaileries.  
 Les plus gros vendeurs d'articles de sport  
 Spécialités: Patins C. C. M.

**Assortiment complet de Patins "C. C. M."**  
 Venez choisir ici vos Patins "C. C. M."  
**C. LABELLE & CIE**  
 Des Trois-Rivières  
 Rue Des Forges Tél. 10 Trois-Rivières

Bourse, Commerce et Finance.

L'irrégularité prédomine pendant la séance de samedi dernier avec un gain total de .15

BOURSE DE MONTREAL

Table with columns: Ventes, Ouv., Haut, Bas, Ferm. Lists various stocks like B. C. Power, Bell Telephone, etc.

La séance fut dépourvue de vigueur et Nickel, Power, Breweries, Bell et Hollinger furent les seules vedettes à enregistrer de légers profits.

Montréal, 20. — La courte séance de samedi a clôturé une semaine remarquable par les petits changements qui s'effectuèrent dans un

Sur les 38 valeurs à faire leur apparition sur le marché, il a compté 14 gains, 10 pertes, 5 inchangés sur les cotés de la veille et 9 qui n'apparaissent qu'en lots isolés.

Nickel fut le stock le plus actif avec 2,187 parts et une appréciation de 25 à 21.50. Braxillan fut deuxième avec 740 actions et une perte de 1-8 à 10 1/2.

INDICE DES TITRES

L'indice des placeurs pour les titres ordinaires d'entreprises industrielles a touché 94.5 durant la semaine du 9 novembre 1933 au lieu de 89.2 la semaine précédente.

Les valeurs étrangères à New-York

Table with columns: VENTES, OUV., HAUT, FERM. Lists foreign stocks like Australie, Belgique, Brésil, etc.

CURB DE MONTREAL

Cotations fournies au 'Nouveliste' par L. G. BEAUBIEN 178, rue Notre-Dame Trois-Rivières

Table with columns: Haut, Bas, Ferm. Lists various commodities like Wheat, Corn, etc.

BOURSE DE NEW-YORK

Cotations fournies au 'Nouveliste' par KEATING & McRAE Edifice Banque du Commerce Trois-Rivières

Table with columns: Haut, Bas, Ferm. Lists various stocks like Allied Chem., Am. Can., etc.

ANNONCES CLASSEES

5 Chambres à Louer, 7 Divers à Vendre, 8 Divers

GRANDE ET JOLIE chambre à louer pour une jeune fille. Eau chaude et bain, téléphone, appartement privé, dans centre de la ville, prix raisonnable. 923 Royale.

VOUS TROUVEREZ une belle chambre à louer à 746 St-François-Xavier. Usage de téléphone, maison tranquille, sans enfant. S'adresser le soir à six heures.

PRODUCTION D'AUTOMOBILES

Ottawa, Ont., 20 — La production canadienne d'automobiles porte en octobre sur 3,662 unités, contre 2,923 le mois correspondant de l'année passée et 2,808 en septembre 1932.

Les directeurs de Armour and Company of New Jersey n'ont pas pris de décision au sujet du paiement du dividende privilégié.

Les chargements ferroviaires aux Etats-Unis ont été de 37,576 wagons durant la semaine du 11 novembre 1933 en augmentation de 4,989 wagons sur la semaine correspondante de 1932 mais en diminution de 30,109 wagons par la semaine

Imperial Tobacco of Canada Ltd. 1-3-4 pour cent payable le 29 novembre.



SON BONHEUR vaut-il 51c par jour ?

ESSAYEZ de vous imaginer ce qu'il adviendrait de votre femme et de vos enfants, s'ils étaient subitement privés de votre soutien.

Pouvez-vous vous permettre de laisser leur avenir exposé à ce péril quand vous pouvez leur garantir une sécurité absolue pour seulement 51 sous par jour ?

Si vous avez moins de 35 ans, cela vous coûtera encore moins, car 51 sous par jour est ce que paierait un homme de 35 ans pour une police Coût Minimum de \$10,000, dans la GREAT-WEST — la forme d'assurance permanente la moins chère que vous puissiez acheter.

La Police Coût Minimum, de la Great-West, vous permet d'obtenir le maximum de protection permanente pour votre famille pour le minimum d'argent.

Enlevez de leurs épaules et des vôtres le fardeau des soucis.

Table with columns: Age, Prime, Price. Shows rates for different ages from 25 to 50.

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY SIEGE SOCIAL: WINNIPEG

12 Meubles à Vendre

MEUBLES USAGES: Diverette tout moderne, deux meubles modernes en jonc et osier, deux meubles modernes, buffet, table cuisine, etc.

17 On Demande à Acheter

J'ACHETE toutes sortes de fourneaux à bois, je paie le plus haut prix. 601 rue Des Forges, Téléphone 391.

18 Offres d'Emploi

NOUS DEMANDONS un représentant dans chaque paroisse pour visiter les familles de la région, nous sommes prêts à offrir un bon salaire et une belle carrière.

22 Salon de Coiffure

SALON LAVIOLLETTE, Grand St. Charles, 1511-1513, téléphone 1511. Coiffures modernes et plus, ouvrage garanti. Billard et plus, ouvrage garanti. Billard et plus, ouvrage garanti.

AUTOBUS

PLESSVILLE-TROIS-RIVIERES: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

H.-GEORGES GRENIER: Achats, ventes, échanges. Propriétés, terres, commerces. Administration de propriétés.

GLADYS E. CARLEY: Spécialiste pour les pieds. Chambre 287, Château De Bois. Les Trois-Rivières.

NOUS ACHETONS: Les fourrures brutes de toutes sortes et nous payerons les plus hauts prix du marché.

AUTOBUS DEHAIES: Départs de St-Angèle, deux fois par jour. Départs de Drummondville, deux fois par jour.

SPECIAL HUITRES MALPECQUES: Gros et détail. Poisson frais, saisi et fumé de toutes sortes.

A. BELAND ENR.: 1505 DU FLEUVE. Livraison à domicile. (Nov. 3-1933)

TROIS ANNONCES \$1.00: Tarif de 30 mots et 20 centes par mot additionnel.

PHARMACIE NORMAND: Rue Notre-Dame, 439 rue Sainte-Cécile.

PHARMACIE NORMAND: 439 rue Sainte-Cécile.

MAGASIN CORONA: Rue Notre-Dame.

PHARMACIE ROYALE: 51 Avenue Lavolette.

PHARMACIE AUBIN: Coin Ste-Julie et St-Maurice.

ST-CASIMIR-TROIS-RIVIERES: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

CAP DE LA MADELEINE: DAME EVA COURTEAU, 25 rue Fusay.

SHAWINIGAN FALLS: Pharmacie L. J.

GRAND'MERE: Pharmacie Guibord.

TROIS RIVIERES - SAINT-THÉODÈRE: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TRINITE-BEVINGES-MARCHEMONT: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TRINITE-BEVINGES-MARCHEMONT: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TRINITE-BEVINGES-MARCHEMONT: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TRINITE-BEVINGES-MARCHEMONT: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TRINITE-BEVINGES-MARCHEMONT: Ligne de haut (heure solaire) Ligne de bas (heure solaire)

TARZAN L'INDOMPTABLE

Episode No 134



Roger Cecil était à près de cent verges de son avion. Ce fut à ce moment que Numabo, chef des Wamabos, s'élança hors de la forêt, suivi de tous ses guerriers, pour se diriger en courant vers l'avion.

Par Edgar Rice Burroughs

(Metropolitan Newspaper Feature Service, Inc.)



Armés de lances, d'arcs et de flèches, il réalisa que les noirs n'auraient aucune difficulté à l'atteindre s'il tentait de fuir. Sortant son revolver, le lieutenant pointa son arme contre Numabo qui s'avancait en tête des noirs.

Par Edgar Rice Burroughs

(Metropolitan Newspaper Feature Service, Inc.)



Autrement la mort du chef aurait probablement été suffisante pour mettre les noirs en fuite. La balle atteignit un guerrier qui roula sur le sol en hurlant pendant que ses compagnons s'arrêtaient. Au grand désappointement de Cecil, il les vit reprendre leur course mais cette fois vers l'avion.



Et c'est tout, Madame? Oui, j'ai envoyé d'avance les plus grosses valises.

**Thèmes d'Enfants**  
Sont mieux traités  
Extérieurement  
Arrêtez-les en une  
nuit. Ne "druquez"  
pas: frictions à  
l'heure du coucher

**VICKS**  
VAPORUB  
Pour Tout Refroidissement

**Grand'Mère**

**FUNERAILLES DE MME DEUS ST-ARNEAULT**

Ces jours derniers, en l'église paroissiale de St-Jean-Baptiste de Grand'Mère, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis de cette ville et de l'étranger, eurent lieu les importantes funérailles de Madame Deus St-Arneault. La défunte, née Marie-Rose Emma Cyr est décédée des suites d'une courte maladie à l'âge de 37 ans. En outre de son époux elle laisse pour la pleurer quatre enfants, dont trois fils: MM. Willie, Maurice et Roger et une fille Thérèse, son père M. N. Cyr, un frère M. Philogène Cyr et deux sœurs, Mesdemoiselles Henri Drouin de St-Georges et Edgar Couture, des Trois-Rivières.

Le service fut chanté par M. l'abbé H. Deschamps, curé de St-Jean-Baptiste, assisté de MM. les abbés Ant. Magnan, aumônier des Dames Ursulines et Alph. Lord, aumônier du collège, comme diacre et sous-diacre. La quête fut faite par Mesdemoiselles Jeanne Drouin et Cérisse Laquerre, assistées de MM. Alphonse Matteau et Alfred Villeneuve.

Le chœur, sous la direction de M. Roland Chassan exécuta la messe harmonisée des morts de l'abbé Panetton, M. Léon Dugal rendit un superbe cantique.

Une forte délégation de membres de l'Association des Zouaves de Grand'Mère et des Dames Tertulières de la paroisse St-Jean-Baptiste assistaient aux funérailles.

Parmi les parents et amis présents aux funérailles nous avons remarqué: M. Deus St-Arneault et sa femme, M. et Mme Henri Drouin, MM. Edgar Couture, Maurice Cyr, Philogène Cyr, de Grand'Mère, MM. Ovide Gaudette, Lucien Bisson et Emilie Beaumier, des Trois-Rivières, M. O. Néisme Bisson, Mlle Florence et Lucinda Bisson, de St-Anne de la Pérade, M. et Mme Henri St-Arneault, M. et Mme Marie St-Arneault, Mlle Suzanne et Marie-Estelle St-Arneault de Harraville N.Y., M. et Mme Willie Sawyer et leurs fillettes Germaine, Madeleine, Laurette, Lucette et Irène; M. J. Bte St-Arneault M. et Mme Elie St-Arneault, M. et Mme Brunet, M. et Mme Henri Lacroix, M. et Mme Wilfrid Lacroix, M. et Mme Pierre Harrois, Mme H. Girardeau, Mlle Alice Girardeau, des Trois-Rivières, M. et Mme John Déry, M. Séverin Déry, M. Noël Lafontaine, M. A. Brouillette, M. Stéphane Trotter, M. Joseph Burkin, M. Joseph St-Arneault, MM. Léon et Paul St-Arneault, M. Edmond St-Arneault, du Lac à la Tortue, M. et Mme Donath et Henri Leduc, Lucien Isabelle, Mme Maurice Isabelle, Mme Fred Montpetit, Mme Fidèle Lambert, Edouard Boisvert, Jos. Matteau, Aimé Melançon, Arsène Chagné, Ferdinand Bellemare, Arlène Ricard, Julien Marchand, Hector Ricard, William Arsenault, Cérisse Laquerre, Henri Houle, Louis Danault, Le Trépanier, Emmanuel Boisvert, Arthur Lablanc, Oscar Nobert, Edouard Couloombe, Léon Dugal, M. P. Emile Desjardins, Donat Boisvert, Xavier Loranger, Ex. Vincent, Frank Doughty, Wilbrod Dorais, René Normandin, J. McLeod, Emilie Allard, Ernest Mercier, Alfred Villeneuve, Ad. Paquin, Josué Pellierin, Mlle Jeannette, Marie, Georgina et Rosa Pellierin, les élèves de la 5ème année de l'Externat St-Louis de Gonzague, le Rev. Frère Bertrand et ses élèves, M. et Mme Irène Labale et leur famille, M. l'abbé L. Panetton, etc. etc.

Parmi les témoignages de sympathie, bouquets spirituels, messes et fleurs offerts à la famille nous remarquons: MM. J. A. Gréte, M.P.P., Rector Matteau, A. Trahan, Henri Drouin, Hector Ricard, Poligène Cyr, Donath Leduc, Mlle Rose Pellierin, M. Pierre Harrois, J. A. Lacroix, H. Lacroix, Edgar Couture, Mme Maurice Isabelle, M. Emile St-Pierre, M. Chs E. Lambert, M. J. Henri Leduc, M. Régis Verrette, M. Alfred Villeneuve, Mlle Jeannette Pellierin, M. Elie Allard, M. Honoré Lantais, M. Henri Thérien, M. Willie Sawyer, M. Jules Roy, M. Arthur Jacques, M. Bruno Cournoyer, M. Albert Toussaint, M. Joseph Deschamps, M. Michel Cutler, M. Donat Brunelle, M. Emmanuel Boisvert, M. Fidèle Lamert, M. Wilfrid Lacroix, M. Julien Marchand, M. G. Pellierin, M. Louis Trépanier, M. Armand Rheaault, M. Fred Montpetit, M. Adolphe Paquin, M. Emile Bernier, la Compagnie des Zouaves de Grand'Mère, le Cercle Dramatique des Zouaves de Grand'Mère, l'Amicale des Anciens du Collège, les Chevaliers de Colomb de Grand'Mère, Mme Zéphirin Lambert, M. James McLeod, etc. etc.

La famille en ce qui nous offrons nos sincères condoléances.

**St-Paulin**

**ELECTION D'ENFANT DE MARIE**

Les Enfants de Marie viennent de former un nouveau conseil sous la présidence de M. le curé, le chanoine J. E. Laflèche.

Mlle Laurette Gagnon a été élue présidente; Mlle Rachel Brodeur, première assistante; Mlle Laurette Blais, deuxième assistante; Mlle Anne-Marie Brodeur, première secrétaire; Mlle Juliette Ricard, deuxième secrétaire; Mlle Fiolette Allard, troisième secrétaire; Mlle Germaine Jumeau, secrétaire; Mlle Juliette Bergeron, maîtresse des novices.

A toutes ces nouvelles élues vont nos sincères félicitations.

**CONFÉRENCE PÉDAGOGIQUE**

Dernièrement M. l'inspecteur Joachim Peltrae visitait les écoles de notre paroisse. Il donna au couvent une intéressante conférence. Ont assisté à cette conférence les RR. SS. de l'Assomption et Mmes Anne-Marie Brodeur, Aurora Allard, Clotilde Dumphreus, Juliette et Alice Allard.

**MARIAGE PAILLE-MARINEAU**

Le 25 octobre dernier en l'église de St-Paulin, fut béni le mariage de M. Léopold Paille, fils de M. Edouard Paille, de St-Léon et de Mme Blanche Marineau, M. Edouard Paille 4ème, témoins de son père et M. Nestor Marineau accompagnant sa fille.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé J. E. Laflèche, qui officia aussi à la messe nuptiale.

Les Enfants de Marie, sous la direction de Mlle Laurette Gagnon, exécutèrent un joli programme de chant: Prière d'Hyménée, par le Chœur; Ave Maria, Hamel, soliste; Mlle Suzanne Gagnon. Je vous adore ô sainte Eucharistie.

La mariée portait pour la circonstance, un magnifique voile, garni d'un riche fourreau gris, un chapeau et des gants gris; couvre-chapeaux noirs. Le mari portait un complet bleu-marine, paletot noir chapeau et gants gris.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez la mariée. Dans l'après-midi l'heureux couple partit en voyage de noces. A leur retour ils habiteront St-Léon.

Aux nouveaux époux, nos vœux de bonheur!



Les deux fillettes, du duc et de la duchesse d'York s'amusent sous les yeux de leur mère.

**N. D. du Bon Conseil**

**MALADES**

Nous avons beaucoup de malades, dans notre paroisse. Dame "Grippe" fait des siennes, même la coqueluche. Sans être tout à fait "mauvais", elle n'en est pas moins désagréable. Espérons que tous ces malades seront bientôt au nombre des convalescents.

**REUNION**

M. et Mme Elie Grandmont, de Robbott, N.H., sont venus visiter chez M. et Mme Hormédes Levesque, ces jours derniers, à cette occasion M. et Mme Urbain Carrier et leurs enfants Albert et Rita, des États-Unis, se sont réunis à eux, qui ne s'étaient pas vu depuis six ans, ainsi que M. Félix et Mlle Jeanne-Berthe Guevremont, de St-Cyrille de Wandover, à leur retour Mlle Clémence Levesque visitait des parents à St-Cyrille, Drummondville et St-Majorique.

**LES CHANTRES**

Notre dévoué curé M. Ducharme, du haut de la chaire, s'est réjoui de plusieurs de nos paroissiens, pour ne pas dire la plupart, nous dit-on, vingt-quatre sont déjà partis pour les chantiers, dans les Laurentides et à Québec Laval. Espérons que Dieu bénira leurs durs labeurs et qu'ils les préservera d'accidents.

**SUCCES DU CERCLE**

Il nous fait plaisir de remarquer publiquement ici tous ceux qui se sont dévoués pour le succès du cercle des Jeunes. Ainsi que tous ceux qui ont bien compris l'importance de l'association professionnelle. Ces jours derniers à une assemblée, nous pouvons dire que des maintenaient nos efforts sont récompensés, plusieurs prix en plus des gagnants mécar nous avons obtenu déjà plusieurs, des trois médailles d'or, M. Antonio Audet, médaille d'argent, M. Henri Savard et médaille de bronze, M. L. Laplante, tous de la paroisse.

**LA VAILLÉE N'EST PAS LE PLUS BEAU CÔTÉ DE LA VIE DE MENAGE, N'EST-CE PAS?**



Des millions emploient Rinso en cuve, laveuse et plat à vaisselle

**Rinso**

Heine Chagnon emploie le Nepto-Lac à l'École Canadienne d'Enseignement Domestique.

**Nepto-Lac**

Retourne à la Chaleur et à l'Hygiène

VENDEUR PAR E. TREPANIER  
1395 RUE HART TROIS-RIVIERES, P. Q. Téléphone 393

**NOS COURRIERS**

**La Baie Shawinigan**

**AGREABLE SOIREE**

A l'occasion du récent mariage de M. et Mme Lucien Grenier un souper suivi d'une soirée réunir les nombreux parents et amis chez M. et Mme Joseph Grenier parents du marié.

Étaient présents: M. et Mme Lucien Grenier, M. et Mme Joseph Grenier, M. et Mme Alexis Ball, Mlle Malvina et Angelina, Alma Grenier, M. Emile Grenier de La Baie Shawinigan, M. et Mme Joseph St-Onge, M. et Mme Henry St-Onge, M. Joseph St-Onge, M. Albert Lafond, Mlle Gertrude Lafond, Mlle Florence, de St-Onge, Mlle Simon et Lucien Lafrenière de Shawinigan Falls, M. et Mme Liguori Lafrenière de Shawinigan Falls, M. et Mme Médéric Lafrenière, M. et Mme Adolphe Lafrenière, Mme Joseph Lafrenière, M. et Mme Eddy Bournival, Mlle Gertrude Bournival, M. Ferdinand Anquet, Hector, Fernand, Hilary, hospitalité de St-Flore, M. et Madame Hector Boisvert de St-Paulin, M. et Mme Mathias Bournival, M. Albert, Hervé, Lucien, Philogène Bournival, Mlle Bernadette, Antoinette Bournival de St-Barnabé, Mme Georges Bournival de Charette.

**Ste-Angèle de Laval**

**NAISSANCE**

M. et Mme Lucien Rheaault née Laurence Labarre sont les heureux parents d'un fils baptisé sous le nom de Normand Léon Paul. Parrain et marraine M. et Mme Déneri Labarre les grands-parents maternels.

L'enfant fut tenu sur les fonts baptismaux par Mlle Marcelle Labarre tante de l'enfant.

**RETOUR D'HOPITAL**

Mme Arthur Gélinas est de retour de l'hôpital Saint-Joseph des Trois-Rivières après avoir subi une sérieuse opération et est en pleine convalescence.

**ENCAN**

Le 25 octobre M. J. G. Beaudet fit encan d'une partie de son mobilier ainsi que d'une partie de l'ameublement de son restaurant. M. Beaudet doit nous quitter sous peu pour aller demeurer à Trois-Rivières.

**AUCUN MAL DE DOS MAINTENANT—Grâce aux Dodd**

Il y a trois semaines, elle pouvait à peine se redresser par suite d'une douleur dans le dos. Les maux de tête l'aveuglaient—elle se sentait misérable, se pouvait se lever, ses travaux ménagers lui étaient une véritable torture—ses enfants et ses amis la tracasait. Cependant, elle n'en soupçonnait pas la cause réelle—c'est elle-même lorsqu'une amie lui dit—"Essayez les Pilules Dodd pour le Rein". Elle en prit immédiatement. Bientôt, les maux de tête cessèrent, le mal de dos et tous les autres indices de reins anormaux disparurent.

Se sent bien maintenant—Grâce aux Dodd

**Pilules Dodd pour le Rein**

**NOS SPECIALITES**

Nous faisons une spécialité dans la vente et la réparation des cores de radiateurs d'automobile.

Nous installons les soufflets électriques automatiques et les chauffeurs mécaniques Iron Fireman au petit charbon et garantissons satisfaction.

**GERMAIN & FRERE LIMITEE**

ENTREPRENEURS-PLOMBIERS  
237 ST-ANTOINE Tél. 297 Trois-Rivières (Oct. 26-1933)

**NE RISQUEZ PAS ACHETEZ VOS FOURRURES D'EXPERTS**

Si vous désirez du beau et du bon, n'acceptez pas de substituts. Il n'y a rien pour remplacer la véritable fourrure. Nous achetons nos peaux des trappeurs et les préparons nous-mêmes. Notre maison est réputée dans tout l'est du Canada.

**O. ROCHELEAU & FILS**  
1376 RUE HART, TEL. 711  
Spécialités: Peaux de moulon de pers, soie, chat, martre, renard, écureuil, kolinsky, vison, loutre, souris, etc.  
Confection et réparations de fourrures de toutes sortes. (2 Nov-1933)

**NE LÂCHEZ PAS PRISE!**

Voilà la tragédie que se déroule trop souvent: La veuve trouve une police d'assurance-vie par les papiers de son feu mari. Elle constate que la police n'a pas été maintenue en vigueur, et, qu'en conséquence, elle, et sa famille, se trouvent dans la pénurie.

Ceux qui vous chérissent — elle doit fournir des fonds à un moment où vous en avez le plus besoin.

Mme Yvonne Desfossez et Mlle Maria Genest sont actuellement à l'hôpital où elles ont subi toutes deux une grave opération.

**Confederation Life**

Siège social Association Toronto  
J. G. LeDroit, Gérant de Division, MONTREAL

**St-Mathieu**

**FETE DE LA TOUSSAINT**

Mercredi jour de la Toussaint toute la paroisse se pressait dans l'église paroissiale pour recevoir le Dieu de l'Eucharistie et sanctifier par celui de la belle fête des saints.

Pour la circonstance l'église était revêtue de ses parures de fête.

Nous avons eu le plaisir d'entendre un Père Oblat dans la personne du Révérend Père Sarrazin du Cap de la Madeleine qui aida aux confessions notre dévoué pasteur M. le curé.

La messe du jour fut célébrée par M. le curé et le sermon nous fut donné par le révérend Père Sarrazin.

Dans l'après-midi eut lieu les vêpres des morts et le 2 novembre la commémoration des morts.

**NAISSANCE**

M. et Mme Albany Dupont ont part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille qui a reçu au baptême le nom de Marie Pauline Diana. Parrain et marraine M. et Mme Napoléon Boucher de St-Marc de Shawinigan oncle et tante de l'enfant. Portense Mme Joseph Lacroix.

**St-Paulin**

**CONFÉRENCE PÉDAGOGIQUE**

Dernièrement M. l'inspecteur Joachim Peltrae visitait les écoles de notre paroisse. Il donna au couvent une intéressante conférence. Ont assisté à cette conférence les RR. SS. de l'Assomption et Mmes Anne-Marie Brodeur, Aurora Allard, Clotilde Dumphreus, Juliette et Alice Allard.

**MARIAGE PAILLE-MARINEAU**

Le 25 octobre dernier en l'église de St-Paulin, fut béni le mariage de M. Léopold Paille, fils de M. Edouard Paille, de St-Léon et de Mme Blanche Marineau, M. Edouard Paille 4ème, témoins de son père et M. Nestor Marineau accompagnant sa fille.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé J. E. Laflèche, qui officia aussi à la messe nuptiale.

Les Enfants de Marie, sous la direction de Mlle Laurette Gagnon, exécutèrent un joli programme de chant: Prière d'Hyménée, par le Chœur; Ave Maria, Hamel, soliste; Mlle Suzanne Gagnon. Je vous adore ô sainte Eucharistie.

La mariée portait pour la circonstance, un magnifique voile, garni d'un riche fourreau gris, un chapeau et des gants gris; couvre-chapeaux noirs. Le mari portait un complet bleu-marine, paletot noir chapeau et gants gris.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez la mariée. Dans l'après-midi l'heureux couple partit en voyage de noces. A leur retour ils habiteront St-Léon.

Aux nouveaux époux, nos vœux de bonheur!

**St-Paulin**

**ELECTION D'ENFANT DE MARIE**

Les Enfants de Marie viennent de former un nouveau conseil sous la présidence de M. le curé, le chanoine J. E. Laflèche.

Mlle Laurette Gagnon a été élue présidente; Mlle Rachel Brodeur, première assistante; Mlle Laurette Blais, deuxième assistante; Mlle Anne-Marie Brodeur, première secrétaire; Mlle Juliette Ricard, deuxième secrétaire; Mlle Fiolette Allard, troisième secrétaire; Mlle Germaine Jumeau, secrétaire; Mlle Juliette Bergeron, maîtresse des novices.

A toutes ces nouvelles élues vont nos sincères félicitations.

**CONFÉRENCE PÉDAGOGIQUE**

Dernièrement M. l'inspecteur Joachim Peltrae visitait les écoles de notre paroisse. Il donna au couvent une intéressante conférence. Ont assisté à cette conférence les RR. SS. de l'Assomption et Mmes Anne-Marie Brodeur, Aurora Allard, Clotilde Dumphreus, Juliette et Alice Allard.

**MARIAGE PAILLE-MARINEAU**

Le 25 octobre dernier en l'église de St-Paulin, fut béni le mariage de M. Léopold Paille, fils de M. Edouard Paille, de St-Léon et de Mme Blanche Marineau, M. Edouard Paille 4ème, témoins de son père et M. Nestor Marineau accompagnant sa fille.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé J. E. Laflèche, qui officia aussi à la messe nuptiale.

Les Enfants de Marie, sous la direction de Mlle Laurette Gagnon, exécutèrent un joli programme de chant: Prière d'Hyménée, par le Chœur; Ave Maria, Hamel, soliste; Mlle Suzanne Gagnon. Je vous adore ô sainte Eucharistie.

La mariée portait pour la circonstance, un magnifique voile, garni d'un riche fourreau gris, un chapeau et des gants gris; couvre-chapeaux noirs. Le mari portait un complet bleu-marine, paletot noir chapeau et gants gris.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez la mariée. Dans l'après-midi l'heureux couple partit en voyage de noces. A leur retour ils habiteront St-Léon.

Aux nouveaux époux, nos vœux de bonheur!

**St-Paulin**

**ELECTION D'ENFANT DE MARIE**

Les Enfants de Marie viennent de former un nouveau conseil sous la présidence de M. le curé, le chanoine J. E. Laflèche.

Mlle Laurette Gagnon a été élue présidente; Mlle Rachel Brodeur, première assistante; Mlle Laurette Blais, deuxième assistante; Mlle Anne-Marie Brodeur, première secrétaire; Mlle Juliette Ricard, deuxième secrétaire; Mlle Fiolette Allard, troisième secrétaire; Mlle Germaine Jumeau, secrétaire; Mlle Juliette Bergeron, maîtresse des novices.

A toutes ces nouvelles élues vont nos sincères félicitations.

**N. D. du Bon Conseil**

**MALADES**

Nous avons beaucoup de malades, dans notre paroisse. Dame "Grippe" fait des siennes, même la coqueluche. Sans être tout à fait "mauvais", elle n'en est pas moins désagréable. Espérons que tous ces malades seront bientôt au nombre des convalescents.

**REUNION**

M. et Mme Elie Grandmont, de Robbott, N.H., sont venus visiter chez M. et Mme Hormédes Levesque, ces jours derniers, à cette occasion M. et Mme Urbain Carrier et leurs enfants Albert et Rita, des États-Unis, se sont réunis à eux, qui ne s'étaient pas vu depuis six ans, ainsi que M. Félix et Mlle Jeanne-Berthe Guevremont, de St-Cyrille de Wandover, à leur retour Mlle Clémence Levesque visitait des parents à St-Cyrille, Drummondville et St-Majorique.

**LES CHANTRES**

Notre dévoué curé M. Ducharme, du haut de la chaire, s'est réjoui de plusieurs de nos paroissiens, pour ne pas dire la plupart, nous dit-on, vingt-quatre sont déjà partis pour les chantiers, dans les Laurentides et à Québec Laval. Espérons que Dieu bénira leurs durs labeurs et qu'ils les préservera d'accidents.

**SUCCES DU CERCLE**

Il nous fait plaisir de remarquer publiquement ici tous ceux qui se sont dévoués pour le succès du cercle des Jeunes. Ainsi que tous ceux qui ont bien compris l'importance de l'association professionnelle. Ces jours derniers à une assemblée, nous pouvons dire que des maintenaient nos efforts sont récompensés, plusieurs prix en plus des gagnants mécar nous avons obtenu déjà plusieurs, des trois médailles d'or, M. Antonio Audet, médaille d'argent, M. Henri Savard et médaille de bronze, M. L. Laplante, tous de la paroisse.

**LA VAILLÉE N'EST PAS LE PLUS BEAU CÔTÉ DE LA VIE DE MENAGE, N'EST-CE PAS?**



Des millions emploient Rinso en cuve, laveuse et plat à vaisselle

**Rinso**

Heine Chagnon emploie le Nepto-Lac à l'École Canadienne d'Enseignement Domestique.

**Nepto-Lac**

Retourne à la Chaleur et à l'Hygiène

VENDEUR PAR E. TREPANIER  
1395 RUE HART TROIS-RIVIERES, P. Q. Téléphone 393

**PLUS DE TORSION**

**PLUS GROS MOTEUR**

**PLUS BELLE APPARENCE**

**PLUS GROS ESSIEU ARRIERE**

**RESSORTS PLUS EPAIS**

**Attendez les NOUVEAUX CAMIONS CHEVROLET**



Madame Louis Lavigne est retenue à sa chambre depuis quelques semaines par une très grave maladie.

Mlle Yvonne Desfossez et Mlle Maria Genest sont actuellement à l'hôpital où elles ont subi toutes deux une grave opération.

**ENTREE EN RELIGION**

Mlle Cécile Carignan fille de Mme Emile Carignan a dit adieu au monde pour entrer chez les Révérendes Sœurs Carmélites des Trois-Rivières.

Mlle Fernande Labonté fille de M. et Mme Joseph Labonté a dit adieu au monde pour entrer au postulat des Révérendes Sœurs Missionnaires d'Afrique à Silbury.

A toutes deux nous souhaitons santé et persévérance.

**St-Paulin**

**ELECTION D'ENFANT DE MARIE**

Les Enfants de Marie viennent de former un nouveau conseil sous la présidence de M. le curé, le chanoine J. E. Laflèche.

Mlle Laurette Gagnon a été élue présidente; Mlle Rachel Brodeur, première assistante; Mlle Laurette Blais, deuxième assistante; Mlle Anne-Marie Brodeur, première secrétaire; Mlle Juliette Ricard, deuxième secrétaire; Mlle Fiolette Allard, troisième secrétaire; Mlle Germaine Jumeau, secrétaire; Mlle Juliette Bergeron, maîtresse des novices.

A toutes ces nouvelles élues vont nos sincères félicitations.

Feuilleton du Nouvelliste.

**LAQUELLE ?**

par DELLY

Sa voix avait une intonation adoucie. Un peu de couleur vint aux joues pâles de Rose, qui murmura avec un timide regard de tendresse:

— Je suis contente de vous entendre dire cela, Walter.

Il eut un sourire fugitif, et, du bout des doigts, donna une caresse au maigre petit visage.

— Tâchez de mériter que je vous le redise, en me regardant encore comme cela.

Puis il se leva, alla vers la porte et demanda:

— Eh bien, miss Orietta?

— Je me sens mieux, merci, my lord.

— Voici Roudra, annonça lord Shesbury.

L'Hindou arrivait en courant, poussant devant lui le fauteuil de lady Rose, Lord Walter prit sa soeur dans ses bras et l'installa sur le siège roulant.

— A ce soir, Rose, j'irai savoir de vos nouvelles.

Il salua Orietta et rentra dans le pavillon. L'Hindou, poussant le fauteuil, et Orietta marchant près de lui, se dirigèrent vers le château. Rose fut portée dans sa chambre par Roudra, qui s'éloigna aussitôt. La femme de chambre, appelée, alla Orietta à coucher sa jeune maîtresse, puis alla prévenir lady Shesbury. Celle-ci accourut, se jeta sur Rose en s'écriant:

— Qu'y a-t-il, mon amour? Tu es blessée? Comment? Mais comment?

— Orietta va vous le raconter, maman, répondit la fillette avec lassitude.

Quand Orietta eut terminé son récit, lady Pamela dit, sur un ton pincé:

— Je vous aurais crue plus raisonnable. Oui, vraiment, je n'aurais pas supposé que vous laisseriez Rose commettre cette imprudence.

Rose l'interrompit vivement:

— Vous-même m'auriez laissée la faire, maman. Orietta ne voulait pas, d'ailleurs, et elle n'a pas eu le temps de m'empêcher... Puis je suis très heureuse de cet accident, au fond...

— Tu es heureuse! répéta lady Pamela avec stupeur.

— Oui, parce que Walter a été bon pour moi... et c'est la première fois.

— Vraiment? C'est en effet une rareté de sa part... Tu n'as pas aperçu la bayadère?

— Non, dit Rose d'un ton de regret. Et je n'ai pas osé demander à Walter de me la faire voir.

Orietta eut un petit frémissement de malaise, au souvenir des sombres yeux entrevus. Elle restait d'ailleurs sous une impression pénible et acquiesça aussitôt au désir de Rose, qui voulait la voir demeurer près d'elle pour le reste de la journée.

— Vous excuseriez Orietta près de nos hôtes, maman? dit la fillette.

— Certainement, répondit lady Pamela, avec un coup d'oeil malveillant vers la jeune fille.

En quittant l'appartement de Rose pour rejoindre les invités de lord Shesbury dans le salon où ils prenaient le thé, elle rencontra Humphrey Barford, qui revenait de la pêche avec Farneuil. L'attirant à l'écart, elle lui raconta l'incident.

— J'espère que la blessure sera peu de chose, ajouta-t-elle. Rose ne semble pas trop secouée. Orietta m'a paru presque aussi pâle qu'elle.

— Effet de l'émotion éprouvée, puisqu'elle a de l'affection pour votre fille.

— Oh! je n'y crois pas du tout! triposa lady Shesbury. Cette fille est une intrigante, voilà tout.

— Intrigante? Hum! Elle n'en donne guère la preuve, par son attitude à l'égard des jeunes gens qui sont tout prêts, cependant, à lui témoigner ouvertement leur admiration.

— Comédienne! Elle vise sans doute plus haut qu'eux... lord Shesbury lui-même.

Humphrey lui-même.

Humphrey secoua la tête.

— Non... pas pour le moment, du moins. J'ai remarqué qu'elle paraît l'éviter... Lui non plus ne donne pas l'impression de lui porter intérêt. Je l'observe beaucoup quand elle est là, et je n'ai rien discerné... vraiment rien que de l'indifférence. Mais je me méfie quand même, car je la crois d'une force peu commune pour dissimuler ses impressions.

— Pensez-vous donc que si cette jeune fille lui plaisait, il se généraliserait pour les laisser voir, ses impressions? dit lady Shesbury avec un petit ricanement.

— Oui, si comme je le soupçonne, il est au courant de l'histoire véritable. Cela nous expliquerait une attitude dont, je l'avoue, je suis assez surpris de sa part.

Lady Shesbury lui lança un regard irrité.

— Parce que décidément, vous jugez cette Orietta irrésistible? En vérité, mon cher ami, c'est à me demander si vous-même n'êtes pas ensorcelé par cette sirène!

Il eut un petit rire amusé, en posant sa main sur l'épaule de lady Pamela.

— Il y a longtemps que je suis ensorcelé, chère... mais par une autre sirène. Et c'est tout de la vie. Pamela très aimée.

Il la regardait avec la plus caressante douceur. Et ce regard-là aveuglait toujours Pamela. Son bras entourait le cou d'Humphrey, tandis qu'elle murmurait passionnément:

— Oui, je sais bien que vous n'êtes qu'à moi! Je sais que je n'ai rien à craindre de vous, mon ami!

XVII

Lady Rose, le surlendemain, se ressentait peu de l'accident et elle vint, son amie, demeurée encore la veille près d'elle, reprit sa place dans le cercle des hôtes de Faldone-Hall.

Orietta n'en avait aucune hâte. Elle

